



„Am Brunnen vor dem Tore...“

Volkstümliches Konzert
in der Aula
der Gesamtschule Niederzier
Am Weiherhof 22

Sonntag, 29. September 2013, 15:00 Uhr

mit

beliebten Volksliedern, Gospels,
Strauß-Walzern, bekannten Melodien
aus Oper, Operette und Musical



Mitwirkende:

Katharina Bergrath,
Sopran

Wolfgang Tombeux,
Bariton



Klavierbegleitung Johannes Esser
Kirchenchor u. Frauenchor St. Josef H/Stammeln
Leitung Irmgard Hafenrichter

Eintritt frei(willig)

Anschließend – ca. 16:30 Uhr –
Ausklang mit Kaffee und Kuchen,
Schnittchen und kalten Getränken



Amtliche Bekanntmachungen

Bekanntmachung

Anlegen von Rübenblattmieten und Rübendiemen

Es wird darauf hingewiesen, dass nach § 30 Abs. 2 Straßen- und Wegegesetz NW (StrWG NW) vom 23.09.1995 das Anlegen von Rübenblattmieten und Rübendiemen an Straßen nicht gestattet ist, wenn sie die Verkehrssicherheit beeinträchtigen.

Die Landwirte werden daher gebeten, in unmittelbarer Nähe von öffentlichen Straßen keine Futtermittel zu stapeln.

Gleichzeitig wird darauf hingewiesen, dass das Einleiten von Abwasser aus Silagegruben oder Rübenblattmieten in Wasserläufe und Drainageleitungen verboten ist.

Vorsätzliche oder fahrlässige Zuwiderhandlungen sind ordnungswidrig und können nach § 41 des Wasserhaushaltsgesetzes (WHG) mit einer Geldbuße geahndet werden.

HEIZUNG · SANITÄR GmbH
MATHEISEN

- Meisterbetrieb aus Tradition seit über 50 Jahren
- Öl- und Gasheizungsanlagen inkl. Wartungen
- Solar- u. Brennwerttechnik
- Badneugestaltung und -sanierung
- Kundendienst für VIEHMANN Heiztechnik
- HEW Heiztechnik
- Planung, Beratung, Ausführung

Zum Heistert 20 · 52382 Niederzier
Telefon: 0 24 28 / 59 66 · Fax: 0 24 28 / 90 37 26

Nächstes Erscheinungsdatum

Das nächste Amtsblatt erscheint am Freitag, 04. 10. 2013.

Mitteilungen (*bitte möglichst als Datei*) sind bis

Mittwoch, den 25.09.2013, 16.00 Uhr

bei der Gemeindeverwaltung Niederzier,

Rathausstr. 8, 52382 Niederzier, Neubau, einzureichen.

Sie haben auch die Möglichkeit Ihre Berichte direkt an folgende E-Mail-Adresse zu senden: wschiefer@niederzier.de

Bitte beachten Sie bei Ihren Beiträgen folgendes:

- 1.) Es wird gebeten, bei eingesandten Textdateien auf Rahmen, Schattierungen o.ä. zu verzichten. Die Beiträge werden in einem einheitlichen Layout veröffentlicht, weshalb diese Veränderungen beim Druck des Amtsblattes keine Berücksichtigung finden können.
 - 2.) Bitte schreiben Sie keine Beiträge auf Kopfbögen oder ähnliche Vordrucke. Auch diese können beim Druck des Amtsblattes nicht berücksichtigt werden, was zu umfangreichen Nachbearbeitungen führt. Eine einfache Textdatei (im Doc- oder PDF-Format) ist ausreichend und im Sinne einer schnellen Bearbeitung erwünscht. Enthalten Beiträge Fotos, so sind diese möglichst schon in den Text zu integrieren und zusätzlich als JPG-Datei mit zu übersenden.
 - 3.) Um eine möglichst reibungslose Bearbeitung Ihrer Beiträge zu gewährleisten, werden Sie gebeten, eine Telefonnummer für mögliche Rückfragen zu übersenden.
- So ist sichergestellt, dass im Falle von Komplikationen eine schnelle Absprache mit Ihnen möglich ist.

Private Anzeigen sind bitte direkt an den Verlag Porschen & Bergsch zu richten!



Mitteilungen der Verwaltung

**Was ist los
in der Gemeinde
Niederzier**

**Tipps und Termine
für die Zeit vom
21. September bis
6. Oktober 2013**

Samstag, den 21.09.

Niederzier 19.00 Uhr Kneipenkonzert der Ellbachklänge Niederzier, Gaststätte Holzer

Oberzier 15.30 Uhr Dürener Salon Swingtett, Wohnanlage Sophienhof

Dienstag, den 24.09.

Oberzier 17.00 Uhr Wortgottesdienst, Sophienhof

Mittwoch, den 25.09.

Huchem-Stammeln 15.-17.00 Uhr Musikcafé, AWO Seniorenzentrum
Oberzier 19.00 Uhr Selbsthilfegruppe „Froh leben“, Sophienhof

Freitag, den 27.09.

Oberzier 10.30 Uhr Gottesdienst, Sophienhof

Sonntag, den 29.09.

Niederzier 11-19 Uhr Oktoberfest der KG Fidelio, Bürgerhaus
Oberzier 15.00 Uhr Volkstümliches Konzert Kirchen- und Frauenchor St. Josef, Aula der Gesamtschule

Dienstag, den 01.10.

Niederzier 15.00 Uhr Abschlussbesprechung Fahrt nach Leiwener der SIN, Bürgerhaus
Oberzier 17.00 Uhr Rosenkranzandacht, Sophienhof
17.30 Uhr Kulinarischer Abend, Sophienhof

Freitag, den 04.10.

Oberzier 10.30 Uhr Gottesdienst, Sophienhof

Sonntag, den 06.10.

Oberzier 11.00 Uhr Brunch zum Erntedankfest, Sophienhof

PORSCHEN & BERGSCH
Mediendienstleistungen
Druckerei & Agentur & Verlag

Ideen, die beeindruckend!

Am Roßpfad 8 • 52399 Merzenich
Tel. (0 24 21) 7 39 12 • Fax (0 24 21) 7 30 11
info@porschen-bergsch.de • www.porschen-bergsch.de

Kölschrocker „Kasalla“ heizten den Besuchern kräftig ein

Rückblick auf die 28. Leistungsschau im Gewerbegebiet Rurbenden

Ein abwechslungsreiches und attraktives Unterhaltungsprogramm erlebten tausende von Besuchern auf der diesjährigen Leistungsschau. Bei anfangs noch grauen und nassen Gegebenheiten hatte der Wettergott ab Mittag ein Einsehen und so konnte auf der mittlerweile 28. Leistungsschau wieder ein buntes Rahmenprogramm, das Abwechslung an allen Ecken und Enden des Gewerbegebietes bot, präsentiert werden.



Eröffnet wurde die Schau traditionell durch eine wirtschaftspolitische Talkrunde, in der Bürgermeister Hermann Heuser unter anderem mit Dr. Heinz-Willi Mölders, Vorstandsmitglied bei RWE, Udo Zimmermann, Vorstand der Sparkasse Düren, Kreis-Wirtschaftsförderin Anette Reinholz sowie den beiden Bundestagsabgeordneten Dietmar Nietan (SPD) und Thomas Rachel (CDU) über die Themen Energiewende, Ausbildung und Familienpolitik diskutierte.

Wie gewohnt öffneten die teilnehmenden Unternehmer den ganzen Tag ihre Tore und ermöglichten so einen interessanten Blick hinter die Kulissen.

Viel geboten wurde auch wiederum für die Kleinsten – eine Fun- und Erlebniswelt, Hüpfburgen, Karussell und Ponyreiten sorgten für Kurzweil. Zahlreiche Trödelstände füllten die Gewerbemeile.



Für die passende musikalische Untermalung sorgten insgesamt vier Livebühnen mit zahlreichen Musikgruppen. Im Foto der Top-Act der diesjährigen Schau: die Kölschrocker „Kasalla“.

Wir sind für Sie da:
Mo - Fr 8.30 Uhr - 12.30 Uhr
und 14.00 Uhr - 18.30 Uhr
Sa 8.30 Uhr - 14.00 Uhr

Zierter Getränke Star

Angebote ab: 23.09.2013

 Mineralwasser / Stille Quelle 12 x 1,00l Pfd. 3,30 € (0,55 €/l)	5,99	 Pils / alkoholfrei 20 x 0,5l/24 x 0,33l Pfd. 3,10/3,42 € (1,20/1,51 €/l)	11,99
 6 x 1,5l Pfd. 3,00 € (0,55 €/l)	4,99	 Limonaden verschiedene Sorten 12 x 1,00l Pfd. 3,30 € (0,67 €/l)	7,99
 Classic 20 x 0,5l Pfd. 3,10 € (1,25 €/l)	12,49	 versch. Sorten 20 x 0,5l Pfd. 3,10 € (1,50 €/l)	14,99

Eller GbR · Mühlenstraße 24 · Niedezier
Heimlieferdienst: Telefon (02428) 90 23 32

Eiserner Hochzeit



Die Eheleute Rudi und Gertrud Sternkopf, geb. Uhlig, wohnhaft Steinweg 3 in Huchem-Stammeln, können Eiserner Hochzeit feiern. Sie haben sich vor 65 Jahren in der Christus-Kirche in Oelsnitz im Erzgebirge das Ja-Wort gegeben. Die ersten Nachkriegsjahre waren in Sachsen Hungerjahre. Für die Hochzeitsfeier am 25. September 1948 wurden Wochen vorher Fleisch- und Brot-Zuteilungsmarken gesammelt, damit Verwandte und Freunde sich einmal sattessen konnten.

Rudi Sternkopf kam aus der Kriegsgefangenschaft und arbeitete als gelernter Seiler im Betrieb seines Vaters. Gertrud war Buchhalterin im Fürstl. Forstamt in Oelsnitz. Auf einer Tanzveranstaltung lernten die beiden sich kennen und acht Wochen später waren sie verlobt. Die Goldringe hat ihnen der Großvater geschenkt.

Durch die politische Entwicklung in der ehemaligen DDR wurden sie gezwungen, 1954 in den Westen Deutschlands nach Köln zu fliehen. Die Flucht mit den 5 Jahre alten Zwillingen über Berlin war ein gefährliches Unternehmen und sie danken heute noch für das Gelingen. Ihr

Wunsch ist, dass auch heute die vielen Flüchtlinge auf unserer schönen Erde an ihr Ziel kommen mögen.

Im Jahre 1996 wurde der Kölner Wohnbereich umstrukturiert und die Familie Sternkopf fand eine neue Heimat in Huchem-Stammeln. Eine Tochter und ein Sohn wohnen in der Nähe und sind von daher oft im Elternhaus zu Besuch. 2012 verstarb Sohn Fred. Dieses traurige Erlebnis wird noch lange Zeit ihr Leben überschatten.

Das gemeinsame Rentenalter verbrachten die Eheleute Sternkopf ab 1988 u.a. mit Reisen zu den Nationalparks der USA. Sie feierten am 04. Juli in Washington den amerikanischen Nationalfeiertag und erlebten in Canada den Yukon im Goldgebiet bei Dawson-City. Auch Alaska mit den 17 höchsten Bergen Amerikas und Schnee im Sommer war für die beiden wunderschön. Ganz allein sind sie mit dem Wohnmobil in USA und Canada 85.000 km gefahren. Diese schönen Erlebnisse schafften Zusammenhalt und Vertrauen für ein langes gemeinsames Leben.

Das Jubelpaar wohnt nun seit über 15 Jahren in Huchem-Stammeln und hat viele Freunde gefunden. Niederzier ist für sie eine lebenswerte Gemeinde. Die Musikschule, der Schützen- und Turnverein, der Karneval bringen schöne Stunden in ihren Alltag.

Ihre Eiserne Hochzeit werden die beiden im Oktober feiern, da die Tochter Petra und ihr Mann ihre Silberne Hochzeit im September haben. Bürgermeister Hermann Heuser und Ortsvorsteherin Margot Hahn werden den Jubilaren aber an ihrem Ehrentag am 25. September die Glückwünsche der Gemeinde Niederzier als auch der Landesregierung und des Kreises Düren überbringen.

Goldhochzeit in der Kirchhecke in Selhausen



Die Eheleute Willi und Sofie Nohr, geb. Kirfel, wohnhaft Kirchhecke 9 in Selhausen, konnten am 12. Juli auf 50 gemeinsame Ehejahre zurückblicken, denn die standesamtliche Trauung erfolgte am 12. Juli 1963 im Standesamt in Birkesdorf. Huchem-Stammeln gehörte zu dieser Zeit noch zum Amt Birkesdorf.

Die kirchliche Goldhochzeitsfeier findet am 12. Oktober 2013 in der Pfarrkirche St. Josef zu Huchem-Stammeln statt. Zwei Söhne, zwei Schwiegertöchter und drei Enkelkinder freuen sich schon riesig, um mit Verwandten, Bekannten und Freunden der Familie das Fest der Goldhochzeit zu feiern.

Bürgermeister Hermann Heuser und Ortsvorsteher Uwe Ganter werden bereits am 04. Oktober die Glückwünsche der Gemeinde Niederzier überbringen.

über 55 Jahre



Peterhoff GmbH

Sanitär- und Heizungstechnik
Kölustraße 41 · 52382 Niederzier
Telefon (0 24 28) 35 61-31 98

Internet mit bis zu 150 Mbit/s ab Ende 2013 in Niederzier

- Modernisierung der Kabelnetze in Niederzier geht weiter: Kabelinternet mit bis zu 150 Mbit/s und Telefon ab Ende 2013
- Kooperation von Unitymedia mit primacom ermöglicht rund 80 Prozent der Niederzierer Haushalte Anbindung an HighSpeed Netz
- Infoveranstaltung über Ausbaupläne mit Bürgermeister Hermann Heuser sowie Unitymedia am Montag, den 14. Oktober, 19.00 Uhr, im Bürgerhaus in Niederzier

Niederzier/Köln, den 16. September 2013 – Niederzier gehört bald zu den modernsten Gemeinden Deutschlands – zumindest, was den Zugang vieler Bürger zum Breitband-Internet angeht: Unitymedia, der Kabelnetzbetreiber in Nordrhein-Westfalen und Hessen, kooperiert mit primacom und investiert massiv in die Aufrüstung seines Netzes auf den Breitbandstandard „EuroDOCSIS 3.0 in der Region. Damit versetzt Unitymedia rund 4.400 Haushalte in Niederzier, die bereits an das Kabelnetz angeschlossen sind, ab Ende 2013 in die Lage, mit Geschwindigkeiten von bis zu 150 Mbit/s durch das Internet zu surfen. Das sind rund 80 Prozent aller Haushalte in der Gemeinde.

Bürgermeister Hermann Heuser begrüßt die Aktivitäten des Unternehmens in Niederzier: „Noch vor Weihnachten werden den Bürgerinnen und Bürgern unserer Gemeinde durch die Netzmodernisierung von Unitymedia erheblich höhere Bandbreiten als bisher zur Verfügung stehen. Die Modernisierung des Kabelnetzes ermöglicht ihnen und insbesondere auch den Gewerbetreibenden in Niederzier eine gesicherte Teilhabe an der Informations- und Wissensgesellschaft. Der Zugang zu einem hochleistungsfähigen Breitbandnetz ist heute ein entscheidender Standortfaktor. Damit setzt Niederzier neue Maßstäbe im ländlichen Raum. Wir freuen uns, dass der Kabelnetzbetreiber jetzt einem langjährigen Wunsch der Gemeinde auf Optimierung und Aufrüstung des vorhandenen Netzes nachkommt.“

Über die neuen Möglichkeiten aus dem Kabel werden Bürgermeister Hermann Heuser und Unitymedia die Bürgerinnen und Bürger im Rahmen einer Bürgerversammlung am Montag, den 14. Oktober, 19.00 Uhr, im Bürgerhaus in Niederzier, Kölnstraße, informieren. Unitymedia hat bereits damit begonnen, sein Netz in der Region mit EuroDOCSIS 3.0-Komponenten auszurüsten. Die Maßnahmen erfolgen im Rahmen einer Kooperation zwischen primacom und Unitymedia zur Versorgung von insgesamt rund 44.000 Haushalten in Nordrhein-Westfalen und Hessen.

Das Unitymedia Netz basiert in weiten Teilen auf Glasfaser, was für die Zukunft weitere Quantensprünge hinsichtlich Bandbreite und Angebotsvielfalt ermöglicht. Internet, Telefon, analoges und digitales Fernsehen in Standard- und Hochofauflösung (HD) und Radio lassen sich gleichzeitig übertragen und mittelfristig auch zu neuartigen interaktiven Angebotsformen verbinden. Triple-Play-Pakete mit einer Internet-Flatrate mit bis zu 150 Mbit/s im Download, unbegrenzten Telefonaten ins deutsche Festnetz sowie Digital TV mit jeweils bis zu 75 TV- und Radioprogrammen sowie diversen HDTV-Sendern sind erhältlich. Zudem stehen mit Unitymedia Business auch Selbstständigen, Freiberuflern sowie kleinen und mittleren Unternehmen attraktive Angebote aus dem Kabel zur Verfügung.

MANFRED KRAHE



BRILLIANCE

Vertragshändler
EU-Fahrzeuge

Inspektion und Reparaturen aller Marken
nach Herstellervorschrift mit Mobilitätsgarantie

- TÜV mit AU für KFZ, Zweirad und Anhänger
- Reifenhandel – Service – Einlagerung

Große Forststr. 163 · 52382 Niederzier-Hambach · Tel. 02428/901094
www.Autohaus-Krahe.de

Plangleicher, behindertengerechter Zugang zum Neubau des Rathauses fertig gestellt

In den letzten Tagen konnte die neue behindertengerechte Zuwegung zum Neubau des Rathauses erfolgreich fertig gestellt werden.

Zur Führung von seh- und körperbeeinträchtigten Mitbürgern wurde eine Leitlinie aus taktilen Rillenplatten von der Rathausstraße bis zur Haupteingangstüre des Neubaus errichtet.

Ebenfalls wurde eine plangleiche Pflasterfläche von der Rathausstraße bis zum Beginn der vorhandenen rollstuhlgerechten Rampe in Altstadt-pflaster ohne Fase verlegt.

Nun kann der Rathausneubau auch von Mitbürgern mit Seh- oder Körperbeeinträchtigung ohne Hindernisse erreicht werden.



Hallo!



Ich heiße Dahlia Al Nakeeb und freue mich, mich als neue Mitarbeiterin der Aufsuchenden Jugendarbeit Niederzier vorstellen zu dürfen. Zu meiner Arbeit gehören Themen wie Beratung (auch anonym), Gestaltung des öffentlichen Raums, Nachbarschaftsprojekte, Freizeitgestaltung, Vernetzung mit Schulen und vieles mehr. Daher werdet Ihr mich des Öfteren in Schulen, Parks, Freizeitanlagen, Festen etc. antreffen. Zu meiner Person: Ich bin gebürtig aus Österreich, wo ich meine Ausbildung zur Sozialarbeiterin abgeschlossen habe.

Meine Leidenschaft für Reisen und verschiedene Kulturen haben mich zum weiteren Studium und zur Arbeit für einige Zeit nach England geführt. Meine Berufserfahrungen habe ich in verschiedenen Feldern wie z.B. Freizeitpädagogik, Jugendamt und Flüchtlingsarbeit gesammelt.

Des Weiteren war ich viele Jahre im Sportklub ehrenamtlich aktiv. Dort war ich für die Gestaltung von Turnstunden, Mitorganisation von Festen, Jugendarbeit und Öffentlichkeitsarbeit mitverantwortlich, wo ich meine Leidenschaft für diese Tätigkeiten festgestellt habe und mich dafür hauptberuflich einsetzen wollte.

Während meiner ehren- und hauptamtlichen Tätigkeiten habe ich erkannt, wie wichtig es für Jugendliche ist Möglichkeiten zu haben, um sich entfalten zu können, sei es sportlich, kreativ, intellektuell, schulisch oder gar organisatorisch. Daher freue ich mich sehr auf die

(Zusammen)arbeit mit und für Jugendliche in der Gemeinde Niederzier! Wenn Ihr Fragen, ein Anliegen, ein Problem oder z. B. eine Idee für ein Projekt habt, könnt Ihr mich gerne ansprechen. Telefonisch bin ich erreichbar unter 0151/72-303-767.

Hambacher Spielverein gewinnt den Gemeindepokal!

Alt-Herren-Pokal geht an den SV SW Huchem-Stammeln!

Neuer Gemeindepokalsieger ist die Mannschaft des Hambacher Spielvereins.

Im Finale im Stadion Sophienhöhe konnten sich die Gastgeber bei der diesjährigen Gemeindepokalwoche gegen Vorjahressieger SV SW Huchem-Stammeln knapp mit dem Endergebnis von 10:9 nach Elfmeterschießen durchsetzen. Nach torreichen und spannenden 90 Minuten hatte es 4:4-Unentschieden gestanden. In der Vorrunde hatten sich die Finalisten gegen die Mannschaften aus Niederzier, Krauthausen, Ellen und Oberzier durchgesetzt.

Im kleinen Endspiel behielt der 1. FC Krauthausen mit 3:1 gegen die Viktoria aus Ellen die Oberhand und sicherte sich somit den Sparkassenpokal.

Bei den **Alten Herren** war die Mannschaft des SV SW Huchem-Stammeln erfolgreich und wurde somit Gemeindepokalsieger. In dem Turnier, in dem jeder gegen jeden spielte, folgten die Mannschaften aus Krauthausen, Hambach, Niederzier und Ellen/Oberzier auf den weiteren Plätzen.

Die Siegerehrung wurde von Bürgermeister Hermann Heuser vorgenommen. Insbesondere richtete er seinen Dank an den Ausrichter der diesjährigen Pokalrunde, den Hambacher SV, für die hervorragende und reibungslose Organisation.



Im Bild die Endspielteilnehmer aus Hambach und Huchem-Stammeln mit Bürgermeister Hermann Heuser sowie dem 1. Vorsitzenden des HSV Willi Polfliet.

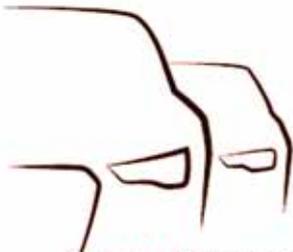
Wir gratulieren zum Geburtstag

02.10.2013

Frau Hedwig Luise Seidel (geb. Billaudelle), Streffenweg 15, 52382 Ellen, 81 Jahre.

GEGR. 1911
BAUUNTERNEHMUNG
PIER GmbH
52382 NIEDERZIER - HAMBACH
Tel. 0 24 28 - 42 61 Fax 0 24 28 - 12 29

Audi
Gebrauchtwagen



Audi Gebrauchtwagen Woche
23. – 28. September 2013

Jetzt die Sonder- finanzierung sichern.

Wir laden Sie zur Audi Gebrauchtwagen Woche mit vielen attraktiven Angeboten ein. Sichern Sie sich jetzt die günstige Sonderfinanzierung für alle gebrauchten Audi Modelle. Wir freuen uns auf Sie.

Top-Konditionen sichern.

**Audi Zentrum Aachen
Audi Zentrum Aachen
Jacobs Automobile GmbH &
Co. KG**

Rudolf-Diesel-Str. 11, 52351 Düren
Tel.: 0 24 21 / 59 10-2 00
Fax: 0 24 21 / 59 10-2 99
info-dueren@jacobs-automobile.com
www.jacobs-dueren.de

**Audi Zentrum Aachen
Audi Zentrum Aachen
Jacobs Automobile GmbH &
Co. KG
Audi R8 Partner**

Madriker Ring 19, 52078 Aachen
Tel.: 02 41 / 92 03 20-0, Fax: 02 41 / 92 03 20-25
service@audi-zentrum-aachen.de
www.audi-zentrum-aachen.de

Standesamt Niederzier 04.09.2013

In der Zeit vom 1.8.2013 bis zum 31.8.2013 haben auf dem Standesamt Niederzier die folgenden Paare die Ehe geschlossen; die schriftliche Einwilligung zur Veröffentlichung liegt vor.

02.08.13

Sandra Tamara Krader und Andreas Kaiser, Arnoldusstr. 21, 52353 Düren, StT Arnoldsweiler

02.08.13

Sabine Breinlinger geb. Stötzel und Robert Hoor, St.-Thomas-Str. 34, 52382 Niederzier, GT Ellen

09.08.13

Sandra Melanie Schmitz und Patrick Verrier, Mühlenstr. 54, 52382 Niederzier

10.08.13

Annika Britta Jakubowsky und Ansgar Johannes Aloys Schricke, Kölnstr. 51, 52382 Niederzier

10.08.13

Natascha Beileman und Markus Zorn, Taubenforst 30, 52382 Niederzier

16.08.13

Ilona Kathrin Naumann und Detlef Franz Paul, Selhausener Str. 14 A, 52382 Niederzier, GT Oberzier

28.08.13

Antje Bitterlich und Stephan Hebler, Stauerstr. 12, 52382 Niederzier, GT Huchem-Stammeln

30.08.13

Sara Schröder und Frank Haupt, Burgstr. 3, 52382 Niederzier, GT Ellen

30.08.13

Yvonne Schnell und Holger Fischer, Scharnhorststr. 72, 52351 Düren

Notruftafel

Notruf	Telefon-Nr.
Feuerwehr	110
Arztrufzentrale	112
Polizeiinspektion Jülich	0180 5044100
Neusser Str. 11, 52428 Jülich	(0 24 61) 62 70
Detlef Böck zuständig für: Ellen,	(0 24 28) 90 11 30
Huchem-Stammeln, Niederzier, Oberzier, Sprechstunden: dienstags 16-18 Uhr, donnerstags 13-15 Uhr, Anschrift: Polizeiinspektion Jülich – Bezirksdienst – Rathaus, Rathausstr. 8, 52382 Niederzier, Burggebäude, Zimmer 17	
Robert Köhler zuständig für: Hambach,	(0 24 65) 810
Krauthausen, Selhausen, Sprechstunden: dienstags 9-11 Uhr, mittwochs 17-18 Uhr, donnerstags 9-11 Uhr, Anschrift: Polizeiinspektion Jülich – Bezirksdienst – Rathaus, Rathausstr. 1, 52459 Inden	
Gemeindeverwaltung Niederzier	(0 24 28) 8 40
Rathausstr. 8, 52382 Niederzier	
EWV-Störmeldestelle	(0800) 3 98 01 10
Gas und Wasser Tag und Nacht erreichbar. Bei Störungen in der Wasserversorgung oder Rohrbrüchen vor der Wasseruhr.	
Außerdem bei Störungen in der Gas- und Energieversorgung.	
Notdienst der Sanitär- und Heizungsinnung	(02421) 126111
(erreichbar über Stadtwerke Düren SWD)	
Kabelfernsehen PrimaCom AG	(01 80) 5221616
	(01 80) 3 77 46 22 66
	(0 24 21) 47-20 00
RWE Deutschland AG	
Neue Jülicher Str. 60, 52353 Düren	
Caritaspflegestation	(0 24 28) 94 81 10
Die Mitarbeiter der Caritaspflegestation sind 365 Tage im Jahr rund um die Uhr für Sie erreichbar. Caritaspflegestation Niederzier-Merzenich, Mühlenstr. 12, 52382 Niederzier	
Telefon-Seelsorge	
Kostenfrei und anonym unter	(0800) 1110111
Die Telefon-Seelsorge ist immer für Sie da.	(0800) 1110222
Egal von wo, egal wie lange.	

JEAN GREGOR MAXRATH PIA MAXRATH

Rechtsanwälte

Tätigkeitsschwerpunkte:

Sozial-, Arbeits-, Miet-, Erbschafts-, Verkehrsrecht

Wilhelmstr. 24 · 53111 Bonn · Tel. 02 28 / 65 51 00 · Fax 63 78 45
Privat: Niederzier · Hochheimstraße 39 · Telefon 0 24 28 / 35 68
E-Mail: maxrath@maxrath.de · Internet: http://www.maxrath.de

Notdienste

Ärztlicher Notdienst

Telefon-Nr.

0180/5044100

Bitte wenden Sie sich in dringenden Fällen an den ärztlichen Notdienst, sofern Ihr Hausarzt nicht erreichbar ist. Die Arztrufzentrale ist wie folgt besetzt:

a) Montag/Dienstag und Donnerstag 19.00 - 7.30 Uhr

b) Mittwoch und Freitag/Weiberfastnacht 13.00 - 7.30 Uhr

c) Samstag/Sonntag/Feiertag/Heiligabend/Silvester/Rosenmontag 7.30 - 7.30 Uhr

Besonderheit: Am Wochentag vor einem Feiertag (z. B. Donnerstag vor Karfreitag) ist die Arztnotrufzentrale auf jeden Fall ab 18.00 Uhr besetzt.

Die Jülicher Notfallpraxis ist erreichbar unter:

(02461) 620300

Die Notfallpraxis Düren, Roonstr. 30 (Nähe Krankenhaus) ist geöffnet:

Mo, Di + Do 19.00-22.00 Uhr, Mi + Fr + Weiberfastnacht 13.00-22.00 Uhr, Sa/So/Feiertag/Heiligabend/Silvester/Rosenmontag 8.00-22.00 Uhr

Der nachfolgende Notdienst ist vorbehaltlich etwaiger Änderungen (über Arztrufzentrale zu erfragen).

Augenarzt

Der augengeärztliche Notdienst wird nur über die Arztnotrufzentrale bekanntgegeben und kann dort im Bedarfsfall über die Ruf-Nr. 0180 - 5044100 erfragt werden.

Zentrale zahnärztliche Notdienst-Telefon-Nummer: 01805 – 986700

Montags, dienstags, donnerstags und freitags: Für den Fall, dass der behandelnde Arzt nicht erreichbar ist, 18.00 Uhr bis 8.00 Uhr.

Mittwochs: Sprechzeiten für den zahnärztlichen Notdienst von 16.00 bis 18.00 Uhr. Außerhalb der Sprechzeiten ist die Praxis telefonisch ruftbereit.

Samstags und sonntags sowie an Feiertagen: Sprechzeiten für den zahnärztlichen Notdienst von 10.00 bis 12.00 Uhr und von 16.00 bis 18.00 Uhr.

Außerhalb der Sprechzeiten ist die Praxis telefonisch ruftbereit.

AHPZ (Ambulantes Hospiz- und Palliativzentrum) Kreis Düren:

Netzwerk Ambulantes Hospiz- und Palliativzentrum, Palliativmedizin-Palliativpflege-Ehrenamt-Seelsorge

Am Weierhof 23, 52382 Niederzier, Tel. (02428) 9570 155, 24-Stunden-Erreichbarkeit, Ansprechpartner: Daniela Leroy, Gerda Graf

Tierärztlicher Notdienst

21./22.09.	TA Hannes Dr. Rüffer-von Berg	02421 / 41811 02464 / 1004	TÄ Lafaree TA Zentis	02422 / 9059660 02427 / 404
28./29.09.	TÄ Hoffmann-Knorre TÄ Schmitz-Hoch	02461 / 50461 02426 / 901576	Dr. Kuntze TA Weyermann	02421 / 407333 02421 / 129812
03.10.	TA Beck TÄ Wiczorek	02421 / 392057 02461 / 9958891	TÄ Platzbecker	02422 / 4838
05./06.10.	Dr. Hornyak Drs. Reinartz	02474 / 998376 02461 / 2178	Dr. Mirbach	02423 / 5836

Apotheken-Notdienst (Evtl. Änderungen entnehmen Sie bitte den Tageszeitungen bzw. dem Notdienstkasten der Apotheke)

Dürener Apotheken			Jülicher Apotheken	
21.09.	Schillings-Apotheke, DN-Gürzenich, Schillingstr. 42 Reichsadler-Apotheke, DN-Birkesdorf, Zollhausstr. 65	(02421) 63920 (02421) 81914	Schlossplatz-Apotheke, Jülich, Römerstr. 7	(02461) 50415
22.09.	Tivoli-Apotheke, Düren, Tivolistr. 26 Hürtgenwald-Apotheke, Kleinhau, Kreuzstr. 44	(02421) 44160 (02429) 7205	Marien-Apotheke, Aldenhoven, Marienstr. 1	(02464) 1754
23.09.	Markus-Apotheke, Düren, Zulpicher Str. 72 Linden-Apotheke, Merzenich, Lindenstr. 42	(02421) 505231 (02421) 33835	St.-Martin-Apotheke, Linnich, Rurstr. 46	(02462) 1006
24.09.	Maxmo-Apotheke, StadtCenter DN, Kuhgasse 8 Kloster-Apotheke, DN-Mariaweiler, An Gut Nazareth 8	(02421) 306090 (02421) 86928	Rur-Apotheke, Jülich, Kleine Kölnstr. 16	(02461) 51152
25.09.	Bahnhof-Apotheke, Düren, Arnoldsweilerstr. 21-23 Rurtal-Apotheke, Heimbach, Hengebachstr. 37	(02421) 15309 (02446) 453	Apotheke am alten Turm, Aldenhoven, Alte Turmstr. 26	(02464) 1496
26.09.	Anna-Apotheke, Düren, Wirtelstr. 2 Marien-Apotheke, Langerwehe, Hauptstr. 88	(02421) 13008 (02423) 9495-0	Adler-Apotheke, Jülich, Kölnstr. 14	(02461) 2392
27.09.	Elefanten-Apotheke, Düren, Josef-Schregel-Str.68 Apotheke am Markt, Nideggen, Graf-Gerhard-Str. 5	(02421) 41647 (02427) 1261	Löwen-Apotheke, Linnich, Mahrstr. 23	(02462) 2990
28.09.	Engel-Apotheke, Düren, Josef-Schregel-Str. 11 Rosen-Apotheke, Düren-Merken, Peterstr. 119	(02421) 15408 (02421) 81220	Apotheke Bacciocco, Koslar, Kreisbahnstr. 2	(02461) 58646
29.09.	Flora-Apotheke, Düren, Kölnstr. 48 Laurentius-Apotheke, Merzenich, Dürer Str. 4	(02421) 16405 (02421) 392888	Martinus-Apotheke, Aldenhoven, Frauenrather Str. 7	(02464) 6500
30.09.	Bonifatius-Apotheke, Düren, Gneisenastr. 68 Rur-Apotheke, DN-Lendersdorf, Krauthausener Str. 1b Gertruden-Apotheke, DN-Birkesdorf, Nordstr. 44	(02421) 71260 (02421) 54632 (02421) 82430	Post-Apotheke, Jülich, Kölnstr. 19	(02461) 8868
01.10.	Kaiser-Apotheke, Düren, Wilhelmstr. 8 Neffetal-Apotheke, Nörvenich, Marktplatz 7	(02421) 15711 (02426) 4067	Adler-Apotheke, Inden Altdorf, Rathausstr 10	(02465) 99100
02.10.	Ahorn-Apotheke, DN-Gürzenich, Valenciennr Str. 134 Arnoldus-Apotheke, DN-Arnoldsweiler, Arnoldusstr. 12	(02421) 96880-0 (02421) 391963	Apotheke Bacciocco, Jülich, Marktplatz 5	(02461) 2513
03.10.	Schwanen-Apotheke, Düren, Grüngürtel 25 St.-Martin-Apotheke, Langerwehe, Hauptstr. 121	(02421) 931010 (02423) 901047	Adler Apotheke, Rödingen, Agricolastr. 4 St.-Gereon-Apotheke, Brachelen, Hauptstr. 44	(02463) 99400 (02462) 8138
04.10.	Obertor-Apotheke, Düren, Oberstr. 9-13 Rursee-Apotheke, Nid.-Schmidt, Nideggener Str. 8 Maxmo-Apotheke im real, DN, Am Ellernbusch 22,	(02421) 15736 (02474) 99900-0 (02421) 223250	Rosen-Apotheke, Niederzier,Mühlenstr. 23c	(02428) 6699
05.10.	Sonnen-Apotheke, Düren, Fried.-Ebert-Platz 34 Victoria-Apotheke, Kreuzau, Bahnhofsstr. 8	(02421) 13678 (02422) 94080	Nord-Apotheke, Jülich, Nordstr. 1a	(02461) 8330
06.10.	Adler-Apotheke, Vettweiß, Gereonstr. 1 Farma-plus-Apotheke, Düren, Wirtelortplatz 9	(02424) 7130 (02421) 407830	Marien-Apotheke, Linnich, Rurdorfer Str. 56	(02462) 8033

Aus den Kindergärten

Neuigkeiten von der Elterninitiative Purzelbaum – Krauthausen e. V.

JAAAAAAAAA – wir haben es geschafft!!!!
**Am 4.9.2013 sind wir ins neue Purzelbaumjahr
2013/2014 gestartet!**

Wir freuen uns sehr darüber, dass wir auch in diesem Jahr wieder 12 Kinder in unserer Einrichtung begrüßen dürfen!

Durch den sehr guten Ausbau der U3 Kindergartenplätze in unserer Gemeinde, hatte der Purzelbaum in diesem Jahr sehr große Probleme, die 12 Betreuungsplätze zu besetzen. Wir haben für das am 4.9.2013 beginnende Purzelbaumjahr erstmals Werbeanzeigen in den umliegenden Gemeinden und im Kreis Düren schalten müssen, um die Plätze zu belegen. Zu Beginn des Jahres stand erstmals die Auflösung des Vereines im Raume, denn bis Mai lagen erst fünf verbindliche Anmeldungen vor! Sehr zu unserer Freude haben wir im letzten Moment doch noch die notwendige Anzahl an Anmeldung erhalten! Sogar aus Linnich sind nun Kinder in unserer Einrichtung angemeldet!

Da sich der Verein nur über Mitgliederbeiträge und Spenden finanziert, sind wir auf die volle Belegung der 12 Plätze angewiesen. Nur mit diesen, hat der Verein überhaupt die Möglichkeit kostendeckend zu arbeiten. In diesem Jahr starten wir am 4.9. mit nur vier „Starte-kindern“. Die übrigen acht angemeldeten Kinder, werden erst im Laufe des Jahres ihren 2. Geburtstag feiern, und können laut Betriebs-erlaubnis erst ab diesem Tag in unserer Einrichtung betreut werden. Diese Situation ist für unseren Verein ein sehr großer finanzieller Balanceakt, den wir, nur aus eigener Kraft, nicht stemmen können. In den vergangenen Jahren war der **Tag der offenen Türe** schon immer ein ganz wichtiger Termin für unseren Verein, gerade weil der Erlös zu 100 % den Kindern zu Gute kommt. In diesem Jahr sind wir wegen der oben beschriebenen Situation ganz besonders auf ein gutes Gelingen dieses wichtigen Tages angewiesen!

Wir würden uns sehr freuen, wenn Sie uns am
17.11.2013 ab 15 Uhr

im Haus Hubertus in Niederzier-Krauthausen besuchen würden!

Wie jedes Jahr gibt es Kaffee und Kuchen und auch für Spiel und Spass für die Jüngsten ist gesorgt! Wir veranstalten auch wieder unsere große Tombola mit über 300 Gewinnen! Die Lose können Sie ab dem

IMPRESSUM

Herausgeber und verantwortlich für den Inhalt des Amtsblattes:
Der Bürgermeister, Rathausstraße 8, 52382 Niederzier, Telefon (0 24 28) 8 40

Für den übrigen Inhalt und für den Anzeigenteil verantwortlich:
Herausgeber: Porschen & Bergsch, Am Roßpfad 8, 52399 Merzenich
Telefon (0 24 21) 95 247-90, Telefax 97 24 01, www.porschen-bergsch.de

Das Amtsblatt erscheint 14-täglich und wird kostenlos an die Haushalte im Gemeindegebiet verteilt. Das Amtsblatt ist im Einzelbezug durch den Verlag zu beziehen. Unverlangt eingesandtes Text- und Bildmaterial wird nicht zurückgesandt. Vom Herausgeber gestaltete Anzeigen unterliegen dem Urheberrecht.
Auflage: 6.200 Exemplare

GEBR. BLUM

Container von 7 bis 33 m³

Anlieferung von Sand, Splitt,
Kies, Recycling-Material
im Container

Eisen- und Metall-
großhandel (Annahme
von Altmetall/Schrott)



Flach-Container-Dienst
Entsorgungsfachbetrieb

52382 Niederzier-Berg
Telefon (0 24 28) 42 72 / 26 34 · Telefax (0 24 28) 63 96

15.9.2013 bei unseren Vorstandsmitgliedern erwerben für je 0,50 Euro! Jeder eingenommen Euro fließt zu 100 % in der Fortbestand des Vereines und kommt damit ausschließlich den Kindern zu Gute!

Für das nächste Purzelbaumjahr 2014/2015 stehen bereits einige Kinder auf der Voranmeldeliste! Hier zählt das Motto: „Wer zuerst kommt – malt und bastelt zuerst!“ Wenn sie Interesse an einem Betreuungsplatz haben, kontaktieren sie uns gerne!

Zu guter Letzt möchte ich Ihnen hier noch unseren neuen Vorstand vorstellen:

1. Vorsitzende: Simone Dolfus-Schüller, Hambach, 02428-905763
2. Vorsitzende: Melanie Schümmer, Krauthausen, 0177-4821352
- Kassiererin: Jasmin Kaiser, Oberzier, 02428-2620
- Schriftführerin: Nicole Imdahl, Oberzier, 02428-903358

Besuchen sie uns auch gerne auf unserer neu gestalteten Homepage unter www.purzelbaum-krauthausen.de. Dort finden sie auch unsere Bankverbindung, sollten Sie unseren Verein mit einer Spende unterstützen wollen.

Bei Fragen rund um den Verein wenden sie sich gerne telefonisch an uns unter den o. a. Telefonnummern oder schreiben sie uns eine e-mail an info@purzelbaum-krauthausen.de

Herzliche Grüße

gez. Der Vorstand

PORSCHEN & BERGSCH
Mediendienstleistungen

New Media Hotline:
☎ 02421/ 9 52 47 9 - 3

*Erfinde Dich
jeden Tag
auf's Neue :)*

Werbetechnik...

- Textildruck (Poloshirt & Sweater,
Flock, Flex, Stick) Kfz-Beschriftung
- Bandenwerbung (Sportplatz) - Schilder
- PVC-Banner - Rollup-Systeme - Messe-
Display - Verkaufstheken - Fahnen
- Leinwanddruck - Grossformat-Druck
- Aufkleber - Schneidefolien
- Magnetschilder

Sprechen Sie uns an!
www.porschen-bergsch.de

Schulnachrichten

Einschulung in der KGS Huchem-Stammeln

Am Donnerstag, den 04.09.2013 erlebten 27 neue Schulkinder ihren 1. Schultag an der KGS Huchem-Stammeln. Nach einem gemeinsamen Gottesdienst versammelten sich die Schulneulinge, ihre Eltern und weitere Gäste auf dem Schulhof. Strahlende Gesichter wetteiferten mit dem Sonnenschein und verfolgten die Feier, die von den Kindern der Klassen 4a und 4b gestaltet wurde. Mit Sketchen und Musikbeiträgen begrüßte die gesamte Kinderschar der KGS Huchem-Stammeln ihre neuen Schulfreunde. Während die 1. Klasse ihre ersten Unterrichtsstunden erlebten, konnten die Gäste die Wartezeit auf dem Schulhof genießen. Der Förderverein der Schule hatte dieses Jahr erstmalig zum Verweilen eingeladen und verwöhnte die Gäste mit Speisen und Getränken. Ein Dank an den Vorstand des Fördervereins und an die zahlreichen Helfer, die an diesem Tag, den gelungenen Start in das Schulleben organisierten.

Lebe Deinen Traum

Großer Zirkus in der Schule in Huchem-Stammeln mit unseren Kindern!

Manege frei: Mit echtem Zirkus und Manegenduft feiert der Förderverein der Grundschule Huchem-Stammeln sein 25-jähriges Bestehen. Das hat unsere Schule noch nie gesehen: Erleben Sie ein unvergessliches Event für Alt und Jung mit unseren Kindern! Vom 13.10. bis zum 18.10. üben unsere Kinder im echten Zirkuszelt in der Katholischen Grundschule in Huchem-Stammeln ein virtuoseres Programm ein. Mit einer professionell ausgebildeten Truppe von Artisten und Künstlern werden die Kinder am Donnerstag und am Freitag mit zwei Aufführungen die Eltern, Großeltern, Kindergärten und Schulen mit Manegen-Atmosphäre verzaubern. Die Teilnehmerkosten für die Schulkinder übernimmt der Förderverein, und es wird ein Kontingent an ermäßigten Eintrittskarten vom Förderverein gesponsert. Lachen und weinen Sie mit unseren Clowns, staunen Sie über waghalsige Akrobatik, zittern Sie mit uns am Trapez und lassen Sie sich von unseren Magiern verzaubern!

Vorführungen werden stattfinden am 17.10. um 17:00 Uhr und am 18.10. um 16:30 Uhr. Bitte merken Sie sich schon die Termine vor! Die Kinder und wir freuen uns schon auf Ihren Besuch!



Wandern für einen guten Zweck

Gesamtschule Niederzier/Merzenich veranstaltet im Oktober ihren 8. Sponsored Walk

Im regelmäßigen Abstand von zwei Jahren veranstaltet die Gesamtschule Niederzier/Merzenich ihren Sponsored Walk. Mehr als 1000 SchülerInnen der beiden Schulstandorte setzen sich am 02.10. in Bewegung, um eine Strecke von 10 bzw. 15 km zu absolvieren. Für jeden erwanderten Kilometer lassen sich die SchülerInnen von freiwilligen Spendern bezahlen.

Der Erlös der Veranstaltung werden auch in diesem Jahr wieder drei ausgewählten Organisationen der Region zur Verfügung gestellt. Unterstützt werden sollen zu gleichen Teilen die Sorgenkinder

Merzenich und der Club Behinderter und ihrer Freunde Niederzier e. V.. Mit dem letzten Drittel sollen Maßnahmen zur Gewaltprävention an unserer Schule ermöglicht werden.

SchülerInnen und Veranstalter hoffen auch in diesem Jahr darauf, dass sich viele Spender finden lassen, damit die Projekte mit einer großen Summe unterstützt werden können.

In der Jugendherberge Monschau

Klassenfahrt der 3a und 3b Bericht einer Schülerin

An dem Tag bei der Abfahrt regnete es in Strömen, es war der 3.7.2013. Wir trafen uns in der Klasse. Wir fuhren zusammen mit der Klasse 3a. Als wir im Bus saßen und es losging, winkten wir unseren Eltern. Nach der Ankunft blieben wir noch ein bisschen im Bus, denn da war eine andere Klasse, die zuerst noch ihre Taschen ausladen musste. Als wir dann ausstiegen, mussten wir draußen auch nochmal warten. Drinnen gingen wir dann zuerst in den Gemeinschaftsraum. Dort stellten wir unsere Taschen ab. Nach dem Essen gingen wir in die Stadt, zum Glasbläsereismuseum. Dort haben wir gesehen, wie man die Glasfiguren herstellt. Ich habe mir zwei Glasfiguren gekauft. Danach bekamen wir ein Eis und durften noch ein paar Minuten durch die Stadt gehen. Als wir dann wieder in der Jugendherberge waren feierten wir eine Partie mit Zimmer 17. Dann sind wir nach draußen gegangen. Jetzt wurden wir zur Nachtwanderung gerufen. Dort sahen wir Fledermäuse und Glühwürmchen. Wer sich getraut hat, durfte den Weg alleine wieder zurück gehen. Ich bin alleine zurück gegangen. Anschließend sind wir zurück zur Jugendherberge gegangen. Als wir im Bett lagen, sind wir direkt eingeschlafen.

Am nächsten Morgen, als wir aufgewacht sind, mussten wir uns auch schon wieder umziehen, Haare kämmen und Zähne putzen. Danach gingen wir zum Frühstück, ich habe ein Brötchen mit Fleischwurst gegessen. Dann sind wir zur Sommerrodelbahn aufgebrochen. Wir sind über eine Stunde gewandert, weil wir von einem Berg auf den nächsten mussten. Als wir da waren, habe ich mir ein Eis gekauft. Jetzt durften wir zweimal mit der Rodelbahn fahren, es war sehr schön. Nachmittags sind wir wieder nach Monschau zurückgewandert. Dort konnten wir uns die Stadt anschauen. Als wir wieder zurück in der Jugendherberge waren, sind wir nach oben in unser Zimmer gegangen. Dann sind wir nach draußen gegangen wo wir gespielt haben. Abends haben wir Disco gemacht. Dazu haben wir aus einer anderen Schule Mädchen eingeladen. Anschließend sind wir schlafen gegangen. Am nächsten Morgen mussten wir früh aufstehen. Wir haben uns fertig gemacht. Heute waren ein Mädchen aus meiner Klasse und ich mit dem Küchendienst dran. Nach dem Essen säuberten wir unser Zimmer und wurden durch unsere Lehrerinnen zum leisesten Zimmer gewählt. Kurze Zeit danach saßen wir im Bus und ich war noch müde. Als wir wieder in Huchem-Stammeln waren, habe ich mich sehr gefreut. Dann nahm ich meine Tasche und ging mit meiner Mutter nach Hause.



Kirchliche Nachrichten

Gottesdienstordnung

der katholischen Pfarrgemeinden St. Cäcilia Niederzier,
St. Josef Huchem-Stammeln, St. Martin Oberzier,
St. Thomas v. Canterbury Ellen und St. Antonius Hambach

Öffnungszeiten der Pfarrbüros:

Niederzier, Am Grauen Stein 8a, Tel. 1577, Mo., Mi. und Fr. 9.00-12.00 Uhr
Huchem-Stammeln, Hochheimstr. 47, Tel. 1577 + 901792,

Di. 10.00-11.30, Do. 13.45-15.15 Uhr, **Dienstag entfällt in den Sommerferien**
Oberzier, Dorfplatz 14, Tel. 1577 + 1798, Mi 15.30-17.00 Uhr
Ellen, St. Thomas Str. 7, Tel. 1577 + 5294, Mi. 13.45-15.15 Uhr
Hambach, Bachstr. 1, Tel. 1577 + 3591, Do 15.30-17.00 Uhr

Samstag, 21. September – Hl. Matthäus, Apostel und Evangelist

Ham 11.00 Uhr Brautamt für Sandra und Werner Heinen mit Taufe für Lena Heinen

HS 12.00 Uhr Brautamt für die Eheleute Knechts

Nz 17.00 Uhr Wortgottesfeier mit Kommunionausteilung (Kollekte Pfarrcaritas)

Ham 18.00 Uhr Vorabendmesse (Kollekte Pfarrcaritas)

Sonntag, 22. September – 25. Sonntag im Jahreskreis

Kollekte für die Pfarrcaritas

HS 08.30 Uhr Rosenkranz 09.00 Uhr Hl. Messe

El 10.00 Uhr Hl. Messe mit Taufe für Jakob Elias Konrad Hünerbein

Oz 11.00 Uhr Familienmesse, musikalische Gestaltung Kinderchor (mit Verabschiedung von Frau Ruthmann), anschl. Chorausflug

Dienstag, 24. September – Hl. Rupert

Sel 09.00 Uhr Rosenkranz

Ham 09.00 Uhr Hl. Messe

Mittwoch, 25. September – Hl. Nikolaus von Flüe

Oz 09.00 Uhr Hl. Messe

HS 17.30 Uhr Rosenkranz 18.00 Uhr Hl. Messe

Donnerstag, 26. September – Hl. Kosmas und Hl. Damian

Nz 09.00 Uhr Hl. Messe

El 18.00 Uhr Hl. Messe

Freitag, 27. September – Hl. Vinzenz von Paul

Sh 10.30 Uhr Hl. Messe

Samstag, 28. September – Hl. Lioba, Hl. Wenzel

Ham 14.00 Uhr Brautamt für Carl Sturm und Anne Sonanini (Pfr. Wolff)

Nz 17.00 Uhr Vorabendmesse

Ham 18.00 Uhr Vorabendmesse

Sonntag, 29. September – Hl. Michael, Hl. Gabriel, Hl. Rafael (Erzengel)

HS 08.30 Uhr Rosenkranz 09.00 Uhr Hl. Messe

El 10.00 Uhr Hl. Messe

Oz 11.00 Uhr Wortgottesfeier mit Kommunionausteilung

Nz 15.00 Uhr Aula der Gesamtschule, volkstümliches Konzert des Frauen- und Kirchenchores Huchem-Stammeln

HS 16.00 Uhr Hl. Messe der italienischen Mission Aachen

Dienstag, 01. Oktober – Hl. Theresia vom Kinde Jesu

Sel 09.00 Uhr Rosenkranzandacht

Ham 09.00 Uhr Hl. Messe

HS Das Pfarrbüro bleibt heute geschlossen
15.30 Uhr AWO-Seniorenheim – Hl. Messe

Sh 17.00 Uhr Rosenkranzandacht

Nz 18.00 Uhr Rosenkranzandacht – St. Matthias Bruderschaft

Mittwoch, 02. Oktober – Hl. Schutzengel

Oz 15.00 Uhr Seniorenmesse

HS 14.00 – 17.00 Uhr Pfarrheim, Seniorennachmittag

17.30 Uhr Rosenkranzandacht

18.00 Uhr Hl. Messe

Donnerstag, 03. Oktober – Tag der Deutschen Einheit

Nz 09.00 Uhr Hl. Messe

El 18.00 Uhr Hl. Messe

Freitag, 04. Oktober – Herz-Jesu-Freitag

Nz Das Pfarrbüro bleibt heute geschlossen

Sh 10.30 Uhr Hl. Messe

Ham 18.00 Uhr Rosenkranzandacht

Bestattungen

Conrads-Schmitz



Grüner Weg 27
52382 Oberzier

Tel.: 02428 / 901255

Fax: 02428 / 902212

conradsschmitz@gmx.de

www.conrads-schmitz.de

Beratung - Betreuung - Vorsorge

Wir sind Partner der:



Deutschen Bestattungsvorsorge
Treuhand Aktiengesellschaft

Samstag, 05. Oktober

HS 14.00 Uhr Brautamt für die Eheleute Fois

Nz 17.00 Uhr Vorabendmesse, musikalische Gestaltung Kirchenchöre Nz+Oz

Ham 18.00 Uhr Vorabendmesse, musikalische Gestaltung Chor HamONie

Sonntag, 06. Oktober – Erntedank

Oz 11.00 Uhr Familienmesse zum Erntedank auf dem Bauernhof Vehlen, Martinusstraße 1, anschließend gemütliches Beisammensein mit Suppe und Getränken

El 14.00 Uhr Taufe

Oz 15.00 Uhr Taufe für Arsenij Golik, Sophia Barbara Ölmetz, Mia Lövenich, Charlotte Kristina und Moritz Christian Klaißer,

HS 16.00 Uhr Hl. Messe der kroatischen Mission Aachen

El 17.00 Uhr Rosenkranzandacht

El = Ellen, Ham = Hambach,

HS = Huchem-Stammeln, Nz = Niederzier,

Oz = Oberzier, Sh = Seniorenheim Sophienhof, Sel = Selhausen

Mitteilung der 5 Niederzierer Pfarrgemeinden

In den vergangenen Jahren wurden wiederholt von einzelnen Vereinen/Vereinigen spezielle Festmessen anlässlich ihrer Festlichkeiten gewünscht. Für die Planungen im Jahr 2014 benötigen wir die entsprechenden Wünsche bis zum 15. Oktober 2013, schriftlich gerichtet an das Pfarrbüro Niederzier, Am Grauen Stein 8a, 52382 Niederzier oder per Mail (kath.kirche-niederzier@web.de).

Falls realisierbar, wird den einzelnen Wünschen entsprochen

Kapellengemeinde St. Josef Krauthausen

Pfarrer Dr. Peter Jöcken, Am Schrickenhof 3, 52428 Jülich-Kirchberg

Tel. 02461/55971

Kontaktperson: Hanni Glasmacher, Niederfeld 11, 52382 Niederzier-Krauthausen

Tel. 02428/3495

Gottesdienstordnung

Samstag, 21.09., Vorabend zum 25. Sonntag im Jahreskreis

17.30 Uhr Wortgottesfeier der Gemeinde (Kollekte zur Feier der Gottesdienste)

Mittwoch, 25.09.

19.00 Uhr hl. Messe

Samstag, 28.09., Vorabend zum 26. Sonntag im Jahreskreis – Kollekte zur Feier der Gottesdienste

17.30 Uhr Wortgottesfeier der Gemeinde

Mittwoch, 02.10., Hl. Schutzengel

Krh 19.00 Uhr Rosenkranzandacht

Sonntag, 06.10., 27. Sonntag im Jahreskreis – Kollekte zur Feier der Gottesdienste

10.30 Uhr Wortgottesfeier für Familien zum Dorfgemeinschafts-Tag

Vereinsmitteilungen

SV 1910 Niederzier e. V.

An die Mitglieder des SV 1910 Niederzier e. V. Einladung zu einer außerordentlichen Mitgliederversammlung

Sehr geehrtes Mitglied,

zu einer außerordentlichen Mitgliederversammlung gem. § 18 Satz 1 und 2 der Vereinssatzung laden wir am **Dienstag, den 15.10.2013 um 19.00 Uhr in das Sportheim „Am Weihberg“** ein.

Tagesordnung:

1. Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Benennung eines Protokollführers
3. Satzungsänderungen (diese können bei den Vorstandsmitgliedern oder vor der Sitzung eingesehen werden)
4. Verschiedenes

Anträge sind spätestens drei Wochen vor dem Versammlungstag beim Unterzeichner einzureichen.

Niederzier, den 20.09.2013

Jürgen Zantis
1. Vorsitzender

Seniorentreff Ellen besucht die Nordeifel

Seit nunmehr 18 Jahren zieht es die Seniorinnen und Senioren des Seniorentreffs Ellen im Sommer ins Blaue – diesmal nach Einruhr am Rande des Nationalparks Eifel.

Bei angenehmem Wetter gönnten sie sich nach einem guten Mittagessen eine Rundfahrt auf dem Obersee des Rursees mit seiner reizvollen Landschaft.

Wieder zurück an Land ließen sie gutgelaunt bei Kaffee und Kuchen den schönen Tag ausklingen.



Wir übernehmen Verantwortung für Natur und Umwelt – vom Einsatz biologisch abbaubarer Materialien bis zu naturnahen Bestattungen. Wir planen mit Ihnen gemeinsam. Für den persönlichen Abschied.

Bestattungshaus Jean Haas
Alte Jülicher Str. 40
52353 Düren
Telefon 02421 41 16 3
info@haas-bestattungen.de



EINLADUNG

Vdk-Ortsverband Huchem-Stammeln

Sehr geehrte Kameradinnen und Kameraden,

Der Vorstand des Vdk-Ortsverband Huchem-Stammeln möchte alle Mitglieder und deren Partner recht herzlich zum Kameradschaftsabend einladen, um gemeinsam einige frohe und gesellige Stunden in unserer VdK-Familie zu erleben.

Neu in diesem Jahr ist, dass wir bei der Jahreshauptversammlung einstimmig beschlossen haben, den Kameradschaftsabend in diesem Jahr im Casino zu halten.

Hierzu treffen wir uns am **28. September 2013 um 19.00 Uhr in der Gaststätte Casino** Bahnhofstraße.

Während dieser Veranstaltung werden wir Kameraden für langjährige Mitgliedschaft ehren. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.

Um eine optimale Durchführung dieses Abends gewährleisten zu können, bitten wir, um die Anmeldung bis zum 22. September 2013 bei den Kameraden Guido Breuer, Karolingerstraße 23 oder Günther Henseler, Bahnhofstraße 30.

Wir hoffen auf eine rege Teilnahme und verbleiben mit kameradschaftlichen Grüßen. Für den Vorstand

Guido Breuer
1. Vorsitzender

Viele Sponsoren ermöglichen den Druck von 1000 Heften für die Radfahrausbildung in Grundschulen

Verkehrswacht Jülich übernimmt die Verteilung im Nordkreis.

Jülich. Schon sehnsüchtig warten die Grundschulen in Aldenhoven, Inden, Jülich, Linnich, Niederzier und Titz auf die kostenlose Belieferung mit den Heften „Mit der lustigen Ampel zur Radfahrprüfung“ durch die Verkehrswacht Jülich. Zur Finanzierung dieser Arbeitshefte hat der K&L.-Verlag, Detmold, Sponsoren in den Städten und Gemeinden des Nordkreises gewonnen, die vorne im Heft aufgelistet sind. Es sei denn, dass die Nennung als Sponsor nicht gewünscht war. Der Geschäftsführer der Verkehrswacht Jülich, Erich Freiburg, wird sich bald mit den Heften zu den Grundschulen auf den Weg machen, denn die Radfahrausbildung in den dritten und vierten Klassen läuft wieder an. Die praktische Ausbildung und Prüfung übernehmen die Verkehrssicherheitsberater des Kommissariats Vorbeugung der Kreispolizeibehörde Düren. Die Lehrpersonen sind in den Grundschulen für die theoretische Vorbereitung zuständig. Dabei ist das Heft des K&L.-Verlages eine willkommene Hilfe. Auch die Verkehrswacht Jülich dankt allen Sponsoren für die finanzielle Unterstützung dieser Aktion zur Verkehrssicherheit der Kinder.

BEERDIGUNGSGESAMTSTÄTTE FRANKEN



Erd-, Feuer- und Seebestattungen

Überführungen

Übernahme aller Formalitäten

Auf Wunsch Besuch im Trauerhaus

Rudolf-Diesel-Straße 6 • 52428 Jülich

Telefon: geschäftlich 0 24 61 / 3 43 99 32

privat 0 24 61 / 5 21 79 • mobil 01 76 / 52 31 06 69

Oktoberfest
 der
KG Fidelio Niederzier
Sonntag, 29. 9. 2013
11-19 Uhr
rund um unser Bürgerhaus

Orig. Hofbräu · Herzhaftes vom Holzkohlegrill
 Reibekuchen · Kaffee und Kuchen
 Tombola (Hauptgewinn: 250,- € in bar)

Lebendkicker-Turnier
 (ab 14 Uhr)

**Hallo liebe Eltern der Tanzkinder
 des TV-Huchem-Stammeln**

Ab Samstag dem 21.09.13 übernimmt Beatrice Falter die Tanzkinder des TV-Huchem-Stammeln. Unsere bisherige Trainerin Daniela Dewfall steht wegen ihrer Schwangerschaft nicht mehr zu Verfügung. Der Vorstand des Turnvereins bedankt sich bei Daniela für die hervorragende Arbeit in den letzten Jahren.



Achtung neuer Termin:

Samstag ab 21.9.13 erst mal bis Ende des Jahres, Bürgerhaus Huchem-Stammeln, 10-13 Uhr
 Infos: www.tv-huchem-stammeln.de
 Alfred Schnitzler (Pressewart)

DER MEDIEN-DIENST-LEISTER

PORSCHEN & BERGSCH
 Mediendienstleistungen
www.porschen-bergsch.de

Am Roßpfad 8 · 52399 Merzenich
 Tel. (0 24 21) 7 39 12-Fax (0 24 21) 97 24 01 o. 7 30 11
info@porschen-bergsch.de

**Musiker/innen des Trompetercorps
 „Zierte Jonge“ Niederzier 1922 e. V.**

**und Ehrenamtler aus Niederzier auf Einladung
 des Bundestagsabgeordneten Dietmar Nietan
 vom 01.09. bis 04.09.2013 zu Gast in Berlin**

Der Bundestagsabgeordnete Dietmar Nietan lud 50 politisch interessierte Musiker/innen des Trompetercorps „Zierte Jonge“ Niederzier und Ehrenamtler aus Niederzier am ersten Septemberwochenende unter der Führung von Ortsvorsteher Karl-Heinz Stelzner nach Berlin ein.

Nach der Ankunft in Berlin wurde die Gruppe von unserem Reiseleiter Thomas Knuth empfangen, wo gleich der erste Teil der Stadtrundfahrt durch die Bundeshauptstadt begann. Nach dem Check-In im Hotel ABION und dem Abendessen im Restaurant Paulaner's ließ man den Abend in geselliger Runde ausklingen.

Am nächsten Morgen brach die Gruppe dann zum zweiten Teil der Stadtrundfahrt auf. Gegen Mittag besichtigte man den Plenarsaal im deutschen Bundestag, wo gleichzeitig ein Vortrag über die Aufgaben und Arbeit des Parlaments vorgetragen wurde. Nach der Diskussionsrunde mit Dietmar Nietan und dem gemeinsamen Foto wurde die Glaskuppe des Reichstagsgebäudes in Augenschein genommen. Anschließend fuhr man zur Untersuchungshaftanstalt der Stasi nach Berlin-Hohenschönhausen, wo zwei ehemalige Insassen die Gruppe durch die Haftanstalt führten. Am vorletzten Tag besuchte die Gruppe die Bundeskanzler-Willy-Brandt-Stiftung und die Landesvertretung NRW. Danach besuchte man die Geschäftsstelle der SPD im Willy-Brandt-Haus.

Nach dem Frühstück und dem Check-Out aus dem Hotel besuchte die Gruppe zum Abschluss der Berlinfahrt noch einen jüdischen Friedhof, das Anne-Frank-Zentrum und die Blindenwerkstatt von Otto Weidt, der im 2. Weltkrieg viele sehbehinderte Juden beschäftigte und versuchte sie vor dem KZ zu bewahren.



Ihr kompetenter Partner für EDV & Netzwerklösungen

- Client/Server-Systeme
- Internet/Intranet
- WLAN-Systeme
- Hardware-/Softwarevertrieb
- Lokale Netzwerke
- Messaging- & Fax-Lösungen
- Telekommunikation
- Kundenspez. Einrichtungen
- Gebäudeverkabelung
- Wartung-/Reparatur vor Ort

Es gibt viele Netzwerk-Systeme ...
 wir kennen nur eins: Für jeden Kunden das Passende.

Dipl. Ing. Thadeus Garbowski
 Selhausener Straße 16c · 52382 Niederzier
 T 0 24 28 / 9 04 96 16 · F 0 24 28 / 90 36 17
 M 01 63 / 2 89 92 57
www.g-it-konzepte.de
service@g-it-konzepte.de

Thadeus

 PC Netzwerk Technology

NEU – Big-Bags

- * Entsorgung u. Anlieferung von verschiedenen Materialien.
- * Container aller Art
7, 10 und 12cbm
- * Transporte aller Art
- * Abbrucharbeiten
Privat und für die Industrie
- * Erdarbeiten allgemein
- * Entrümpelungen aller Art
- * Baumfällungen,
Heckenschnitte
- * Pflasterarbeiten
- * Winterdienst



CREMER
Transporte
& Containerdienst
Oberzier

Tel.: 0 24 28 / 35 09
www.cremer-transporte.de

Mit dabei war auch eine zwölfköpfige Gruppe aus unserer französischen Partnerstadt Vieux Conde, die dann am Abend im Clubhaus von unserer Tennisabteilung hervorragend bewirtet wurden.

Besonders erfreut waren die Verantwortlichen auch über die rege Teilnahme bei den Schülerläufen von 500-1000 und 5000 Meter. Hier waren der Lauffreund vom Kinderheim ST. Josef in Düren mit 19 Teilnehmern am stärksten vertreten.



TV 1885 Huchem-Stammeln

Herbstwandertag

Liebe Mitglieder,
liebe Wanderfreunde!

Zur diesjährigen Herbstwanderung laden wir recht herzlich ein für **Sonntag, den 13. Oktober 2013.**

Unser diesjähriges Ziel ist die Drachenburg, der Drachenfels und der Ölberg.

Der Abschluss erfolgt in einem Weinlokal.

Abfahrt:

- 9.00 Uhr Huchem-Stammeln, Schule
- 9.10 Uhr Selhausen, Gaststätte Jonen
- 9.15 Uhr Krauthausen, Ecke Aachener Straße
- 9.20 Uhr Niederzier, Sparkasse
- 9.25 Uhr Oberzier, Kindergarten
- 9.30 Uhr Ellen, Schule

Kostenbeitrag für die Fahrt: € 10,00 pro Person; für Kinder unter 16 Jahren € 5,00, Tagesverpflegung sollte mitgenommen werden.

Anmeldungen können gerichtet werden an:
J.G. Maxrath, Tel. 02428/3568; Klara Reisen, Tel. 02428/803694

Nichtmitglieder sind ebenfalls willkommen.

Mit den besten Turnergrüßen

J.G. Maxrath
1. Vorsitzender



Unser Dank gilt allen Sponsoren und ehrenamtlichen Helfern.
Alfred Schnitzler (Pressewart)

500 Teilnehmer beim Monte-Sophia-Lauf des TV-Huchem-Stammeln

Wie immer ist der Monte-Sophia in Verbindung mit dem Heinrich Antons-Gedächtnislauf eine Herausforderung für alle Teilnehmer. In diesem Jahr schnürten ca. 500 Läufer, einschließlich Walker, ihre Laufschuhe. Dabei sind die 28,1 Km des Monte-Sophia-Laufs eine besonders harte Prüfung.

Nachdem sich das Wetter ab Mittag von seiner besseren Seite zeigte, konnte Abteilungsleiter Georg Klein die 230 Läufer auf die Sophienhöhe schicken. Sieger wurde der Niederländer Iwan Theunissen. Nach 1:49:51 Std. überquerte er die Ziellinie. Als schnellste Frau setzte sich Katja Backhaus in der Zeit von 2:20:26 gegen die starke Konkurrenz durch.

Bei der kürzeren Strecke, dem „Montelino“ über 10 Km, waren 160 Starter dabei. Hier siegte Christian Niessen (Komet Steckenborn) in 37:53 Minuten, vor Markus Breuer aus Rohren mit 38:49 Minuten. Dritter wurde der Aachener Krzysztof Chutsch in 38:53 Min.

Bei den Damen belegte **Monika Fähnrich vom TV-Huchem-Stammeln**, hinter Ute Haarmann (Aachen) und Kerstin Weber, einen tollen dritten Platz.

TRANSMAX
CONTAINER-SERVICE

Inh. Burckhardt Maxrath

- Container von 5–15 m³
- Anlieferung von Kies, Sand, Splitt, Recycling-Material im Container
- Auch Flachcontainer

... wir fahren auch samstags

52382 Niederzier, Huchem-Stammeln, Hochheimstraße 39–41
Telefon (02428) 6686 + 3568 · Telefax 6677 · Mobil (0171) 3316280
www.container-transmax.de



St. Matthias Bruderschaft reiste in die Landeshauptstadt Düsseldorf

Die Herbstfahrt der St. Matthias Bruderschaft Niederzier/Oberzier führte in diesem Jahr in die Landeshauptstadt Düsseldorf.

Super Wetter, interessantes Programm, prima Stimmung und ein tolles Miteinander waren die Garantien für einen wirklich schönen Tagesausflug. Bei der Besichtigung der Firma TEEKANNE lernte man die ganze Welt des Tee's kennen. Eine Multivisions-Schau, der Besuch des Firmenmuseums sowie einen Rundgang durch die Produktionsstätten hinterließen jedenfalls nachhaltige Eindrücke. Da störte es auch niemanden, dass man aufgrund der Hygienevorschriften mit Schutzanzug, Haarhäubchen und Handschuhen durch die Räumlichkeiten streifen musste.



Die Reiseteilnehmer im Hause TEEKANNE.

Das Brauhaus Johannes Albrecht in Niederkassel galt schon vorher als Geheimtipp, die hervorragende Bewirtung, das leckere Mittagessen und so manches Altbier aus der eigenen Brauerei übertrafen alle Erwartungen.

So in guter Stimmung, kam der Besuch der Düsseldorfer Altstadt am Nachmittag gerade recht und ein wenig konnten die Tagesausflügler auch noch die Stimmung des erst wenige Tage zuvor gefeierten 725. Stadtjubiläums spüren.

i-Tüpfelchen war eine abschließende Panorama-Schiffahrt auf dem Rhein mit einem Abstecher in den Medienhafen und zum Messege-lände.

Kurzum – es war wieder ein schöner und interessanter Tagesausflug. Und die Vorfreude an unserer Adventsfahrt Anfang Dezember zum Weihnachtsmarkt nach Münster ist natürlich schon riesengroß.

AKTION „SAUBERER SPORTPLATZ“

AM SAMSTAG, 5. OKTOBER 2013

Sehr geehrte Damen und Herren, lieber Mitglieder des BCO, am Samstag, den 05. Oktober 2013 startet der BCO die Aktion „sauberer Sportplatz“. Dazu benötigt der Vorstand die Hilfe unserer Mitglieder, um die anstehenden Arbeiten an diesem Tag vollständig zu erledigen. Aus diesem Grunde bitten wir um Mithilfe ab 09.00 Uhr. In den letzten Jahren haben wir am Sportplatz vieles geschaffen. 2007 wurde der Kunstrasenplatz mit großer Unterstützung und viel Eigenleistung gebaut. In den Jahren 2012 und 2013 wurde der Jugendraum erweitert und der Unterstand vergrößert. Nun wollen wir unsere Mitglieder auch bei der Pflege unserer schönen Anlage einmal mehr einbinden und hoffen auf Ihre Unterstützung! Wir würden uns über zahlreiche Mitglieder an diesem Tag sehr freuen!!! Natürlich haben wir für mittags auch einen kleinen Imbiss vorbereitet.

Treffpunkt: Samstag, den 05.10.2013 – 09.00 Uhr - Kunstrasenplatz

Mit freundlichen Grüßen

Der Vorstand des BC Oberzier

70/80er Jahre Fete in Oberzier am 18. Oktober 2013 Deutschlands beste Stimmungs- und Partyband ist am 19. Oktober 2013 erneut zu Gast beim Oktoberfest in Oberzier!

Am Wochenende Freitag, den 18. Oktober 2013 und Samstag, den 19. Oktober 2013 lädt der Ballspielclub 1910 Oberzier e. V. wieder ins Festzelt „Am Weiherhof“ ein und würde sich freuen, wieder zahlreiche Besucher begrüßen zu dürfen!

Am Freitag, den 18. Oktober 2013 heißt es ab 19.00 Uhr: Musik der 70er/80er und das beste von Heute! DJ Tisy wird auflegen und wir hoffen, dass die Hütte voll wird! Der Eintritt zu dieser Veranstaltung beträgt 3,00 Euro bzw. ist frei für Personen, die bereits Karten für das Oktoberfest am Samstag, den 19. Oktober 2013 erworben haben. Der Imbiss hat selbstverständlich geöffnet, so dass keiner verhungern muss!

Weiter geht es am Samstag, den 19. Oktober 2013 mit dem 4. Oktoberfest. Der Kartenvorverkauf läuft bereits auf Hochtouren. Karten sind aber noch in ausreichender Menge bei Thorsten Cremer (01577/4432961) und Thomas Klein (0163/3130896) zu erhalten.

Dem BCO ist es wieder gelungen eine Band der absoluten Spitzenklasse nach Oberzier zu locken. Die „members“ geben erneut ein Gastspiel und begeistern ihr Publikum und treuen Fans mit einem abwechslungsreichen und interessanten Show-Programm. Sie haben kein Standardprogramm, wie die meisten Bands, sondern wählen aus ca. 300 Liedern, die besten für die jeweilige Veranstaltung aus! Sie wissen worauf es ankommt Stimmung, Entertainment, gute Musik und richtig viel Spaß!



WETTER W A R T[®]
QUALITÄT

52382 Niederzier-Oberzier · Forstweg 2-6
Tel. (0 24 28) 9 41 10 · Telefax (0 24 28) 94 11 45
info@rolladen-becker.de

Seit über 100 Jahren!

Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 8.00 - 17.00 Uhr
Sa. + So. freie Schau
Große Ausstellung

- Gebäudeenergieberater (HWK)
staatl. anerkannt
- Energiesparfenster
nach EnEV
- Sicherheits-Haustüren
- Markisen
- Rollläden
- Terrassenüberdachungen
- Wintergärten

www.rolladen-becker.de



Durch spitzenmäßige Sound- und Lightshow-Effekte wird die Performance in absoluter Spitzenqualität das Publikum begeistern und das 4. BCO Oktoberfest perfekt abrunden! Langjährige Bühnenerfahrung u.a. auf dem Oktoberfest in München, professionelles Erscheinungsbild und bestes Topequipment zeichnen sie aus. Volkstümliche Schlager, Party-Stimmungs-Hits, unvergessene Oldie's aus den 60er, 70er und 80er Jahren, sowie aktuelles aus den internationalen Charts. Die „members“ verstehen es die richtige Mischung zu finden, um auch aus jeder Veranstaltung ein unvergessliches Live-Erlebnis zu machen. **2012 haben sie ca. 900.000 Menschen in Partystimmung versetzt – das sollte doch auch in Oberzier klappen, oder???** Nicht um sonst wurde die Band 2012 mit dem Fachmedienpreis als beste Stimmungs- und Partyband ausgezeichnet und ist für 2014 wieder nominiert!

**Achtung: das Oktoberfest beginnt bereits um 19.00 Uhr
Einlass: 18.00 Uhr.**

Oktoberfest
19.10.2013
OBERZIER IM FESTZELT AM WEIHERHOF
EINLASS: 18:00 UHR
LIVEBAND: **MEMBERS**
Kartenvorverkauf bei:
Thomas Klein (0163/3120996)
Thorsten Cremer (01577/4432961)
VVK: 12,00 € AK: 14,00 €
Freitag, 18.10.2013 - Ab 19.00 Uhr 70er 80er Jahre Fete
www.Oktoberfest-Oberzier.de

Für das leibliche Wohl ist ebenfalls bestens gesorgt. Ein Imbiss mit bayerischen Spezialitäten steht natürlich für das leibliche Wohl bereit! Vorab können unsere Gäste eine Jausenplatte (5 Landjäger, 5 Pfefferbeißer, 1/2 Ring Fleischwurst, Schinkenspeck, Gouda gewürfelt, Obazter, Rettich in Scheiben, Cocktail Tomaten, Schmalz, Butter, Laugenbrezeln, Brot) für 8 Personen bei Thomas Klein bestellen –
Preis: 44,00 Euro!



Kartenvorverkauf

Donnerstag 03. Oktober 2013 von 10 – 12 Uhr im Keller des Bürgerhauses Niederzier, Kölnstr. 44
Verteilung der Einlassmarken für den Kartenvorverkauf ab 8.00 Uhr evtl. Restkarten erhalten Sie ab dem 04. Oktober 2013 im Reisebüro Helga Kunze Niederzier, Breitestr. 28

"Wer kritt die Hall"

Schwank
in drei Akten

Donnerstag, 31. Oktober 2013
Freitag, 01. November 2013
Samstag, 02. November 2013
Sonntag, 03. November 2013
Donnerstag, 07. November 2013
Freitag, 08. November 2013
Samstag, 09. November 2013
Sonntag 18 Uhr (Einlass 17 Uhr)
Donnerstags, Freitags u. Samstags 19 Uhr (Einlass ab 18 Uhr)
Alle Vorstellungen im Bürgerhaus Niederzier
Eintrittspreis: 8,- €

Keine Haftung für Personen- und Sachschäden

Ihr kompetenter Partner in der modernen Haustechnik

Neulen GbR

Meisterbetrieb seit 1977

Sanitär- und Heizungstechnik
Kunden- und Wartungsdienste
Solaranlagen / Wärmepumpen
Regenwassernutzung

Am Roßpfad 7
52399 Merzenich-Girbelsrath
Telefon (0 24 21) 97 15 60
Telefax (0 24 21) 97 15 61

Besuchen Sie unsere Verkaufs- und Geschäftsräume

TV-SAT-Kabel-Reparaturdienst schnell - preiswert - kompetent

Aktions-Angebote

- Keine Anfahrtskosten!
- Kostenvoranschlag gratis!
- Leihgerät kostenfrei!

Wir reparieren alle Marken!
...egal wo gekauft!

(Angebote gültig für Kreis (DK) Düren. Ansonsten erfragen Sie bitte den Aufpreis.)

Satelliten-Einmessungspauschale **15,-€**

Kabelprogramm-Einstellungspauschale **15,-€**

TV-Reparaturen ab **20,-€**

müller tv
meisterwerkstatt
Hohenzollernstr. 1 A 02421
52351 Düren 49 59 06

GRUNDIG
Fachhändler

Angebote teilweise, interne Anschlüsse

Wohnanlage Sophienhof

Die Wohnanlage Sophienhof gGmbH heißt Sie herzlich zu allen Veranstaltungen willkommen.

Samstag, 21. September, 15.30 Uhr Dürener Salon-Swingtett

Dieses Musik-Ensemble ist bereits Stammgast im Sophienhof und erfreut regelmäßig die Zuhörer mit bekannten Melodien aus Film, Fernsehen und Musicals und weckt Erinnerungen an die „gute, alte Zeit“ der 20er bis 40er Jahre. Seien Sie dabei, wenn wir gute Musikzeiten wieder aufleben lassen. Der Eintritt ist frei, herzlich willkommen.

Mittwoch, 25. September, 19.00 Uhr Selbsthilfegruppe „Froh-leben“

Die Selbsthilfegruppe für Angehörige an Demenz/Alzheimer erkrankter Menschen trifft sich jeden letzten Mittwoch im Monat in der Wohnanlage Sophienhof. Nähere Informationen erhalten Sie bei der Kontaktstelle der Selbsthilfe unter der Telefonnummer 02421 48921.

Donnerstag, 26. September, 15.30 Uhr Musikreise am Klavier

Herr Hüttemann lädt wieder zum monatlichen Treffen am Klavier ein. Er hat immer neue Ideen, allen Zuhörern einen genussvollen Nachmittag mit altbekannten Liedern und Gedichten zu bereiten und heißt Sie herzlich willkommen.

Dienstag, 1. Oktober, 17.30 Uhr Kulinarischer Abend

Ein Höhepunkt des Monats ist der beliebte kulinarische Abend. Hähnchen schlemmen nach Herzenslust. Eine Portion inkl. Beilagen erhalten Sie für 4,00 Euro. Unser Restaurant bittet um Tischreservierung unter Tel. 02428 9570 121.

Sonntag, 6. Oktober, ab 11.00 Uhr Brunch

Lassen Sie zuhause die Küche kalt und genießen Sie den Brunch in unserem Restaurant. Passend zum Erntedankfest gibt es einen reichhaltigen Brunch. Lassen Sie sich wie jeden Monat überraschen, was unsere Küchenchefin für Sie nach dem Frühstück zaubert. Erwachsene schlemmen für 13,00 Euro, Kinder bis 12 Jahre für 6,00 Euro. Um Reservierung unter Tel. 02428 9570 121 wird gebeten.

Neuer Streckenrekord und rekordverdächtige Anzahl an Nachmeldungen

Vier Kreismeistertitel für den DJK LÖWE Hambach

Eine rekordverdächtige Anzahl von über 150 Nachmeldungen, ein neuer Halbmarathon-Streckenrekord bei den Frauen, vier Altersklassensiege bei den Kreismeisterschaften und ein heftiger Regenguss zum Ende des Halbmarathon-Laufes waren die Highlights für die „Löwen“ beim 24. Hambacher Volks- und Straßenlauf des DJK "LÖWE" Hambach.

Der Hambacher Volks- und Straßenlauf war wieder zurück auf seinen Termin am vorletzten Samstag im August. Da auch keine konkurrierenden Veranstaltungen an diesem Wochenende stattfanden erhofften sich 1. Vorsitzender Holger Grobæk und sein Team eine schöne Laufveranstaltung mit wieder steigender Teilnehmerzahl. Dass sich aber gleich mehr als 150 Sportler kurzfristig nachmeldeten war nicht vorhersehbar und bescherte vor allem dem Wettkampfbüro jede Menge Nacherfassungen. Mit über 380 Teilnehmer beim Nordic Walking, den Volksläufen über zwei, fünf und zehn Kilometer sowie beim Halbmarathon gab es gegenüber der letzten Jahre wieder eine deutliche Steigerung der Teilnehmerzahl.

Wegen der Ferien- und Urlaubszeit war bei den Helfern die Personaldecke etwas dünner wie in den Vorjahren. Ein eingespieltes Helferteam sorgte jedoch mit Professionalität für einen geordneten Ablauf der Veranstaltung.

Auch sportlich lief es für die „Löwen“ hervorragend. Simone Meffert und Claudia Hahn unterbrachen für den 5-km-Lauf bzw. 10-km-Lauf ihren Einsatz in der Cafeteria und konnten in ihren Altersklassen Podestplätze erlaufen. Auch Gianna Folchitto und René Stassen ließen für den Halbmarathon ihre Funktion ruhen und wurden mit Kreismeistertiteln ihren Altersklassen belohnt. Schnellster „Löwe“ war wieder einmal Peter Fleischmann. Mit seiner Zeit von 1:23:36 Stunden belegte er einen sehr guten fünften Gesamtplatz. Stefan Wenzel konnte lange Zeit mit dem Senior mithalten. Erst in der zweiten Runde musste er abreißen lassen und beendete den Wettkampf nach 1:25:44 Stunden auf Platz 11 (1. Mä). Das Wetter spielte fast den ganzen Nachmittag mit. Kurz vor Ende des Halbmarathons mussten die etwas langsameren Läuferinnen und Läufer eine heftige Regendusche über sich ergehen

Karl Leipertz

MEISTERBETRIEB
SANITÄR- UND HEIZUNGSBAU

Seit 1.8.2013 stehe ich Ihnen zur Verfügung!

- Öl- und Gasfeuerung • Brennwertechnik
- Solaranlagen • Wärmepumpen • Elektroinstallationen
- Kundendienst • Wartungen/Inbetriebnahmen

Am Alten Bahnhof 17 · 52382 Niederzier
Tel.: 0 24 28/8 09 90 98 · Fax: 0 24 28/8 09 91 01
Mobil: 01573/9 47 44 46 · e-mail: Karl-Leipertz@t-online.de

lassen und passierten völlig durchnässt die Ziellinie. Leider trieb dieser Regenguss auch viele Zuschauer und Sportler nach Hause. Somit konnten viele Ehrenpreise und Urkunden nicht an die erfolgreichen Frauen Männer überreicht werden.

Das Organisationsteam um Vorstand Holger Grobæk und Abteilungsleiter René Stassen hatte das Geschehen immer im Griff und für alle Probleme eine schnelle Lösung parat. Die guten Ergebnisse des eigenen Laufteams und die hohe Teilnehmerzahl sorgten am Ende für rundum zufriedene Mienen beim Veranstalter DJK LÖWE Hambach.

Alle Ergebnisse und Urkunden des 24. Hambacher Volks- und Straßenlaufs können über die Homepage der DJK "LÖWE" HAMBACH e. V. (www.djk-loewe-hambach.de/ergebnislisten/ergebnislisten-2013) abgerufen werden.

Ergebnisse DJK LÖWE Hambach:

Volkslauf über 5 km:

28. (2. W45) Simone Meffert 25:09

Volkslauf über 10 km:

51. (3. W45) Claudia Hahn 48:05

Wertung Kreismeisterschaft Halbmarathon 2013

2. W30	Simone Groebel	1:56:27
1. Fr	Gianna Folchitto	2:07:02
2. W50	Karin Radermacher	2:09:06
5. W30	Nicole Müller	1:59:1
1. M55	Peter Fleischmann	1:23:36
1. Mä	Stefan Wenzel	1:25:44
1. M40	René Stassen	1:32:40
2. M40	Uli Titz	1:48:42



SIN Senioren in Niederzier

ABSCHLUSSBESPRECHUNG FÜR DIE FAHRT NACH LEIWEN

Der Seniorenverein lädt alle Teilnehmer an der Fahrt in die Ferienanlage Eurostrand in Leiwen (13.10.-18.10.13) ein zu einer Abschlussbesprechung.

Datum: **Dienstag, 01. Oktober 2013**

Zeit: **15.00 Uhr**

Ort: **Bürgerhaus Niederzier**

Bei dieser Besprechung werden wichtige Informationen wie Abfahrtszeit, Treffpunkt, Hinweise zur Unterkunft usw. bekanntgegeben.

Informationen erteilt Herr Menge, Tel.: 02428/905461

Verein für Seniorenarbeit in der Gemeinde Niederzier e. V.
Der Vorstand

Erfolgreiche Teilnahme der KG Stammelte Böömche beim Vereinsfest des SV SW Huchem-Stammeln

Wie schon seit mehreren Jahren üblich, nahm auch in diesem Jahr die KG Stammelte Böömche mit einer Mannschaft beim Vereinsfest des SV SW Huchem-Stammeln sonntags am Ortsvereins-Elfmeterschießen teil. Insgesamt nahmen 12 Mannschaften teil, wobei anfänglich die Wetterlage durch Regen nicht gerade stimmungshobend war.

Trotzdem legten alle Mannschaften viel Eifer und Siegeswillen an den Tag, wodurch auf jeden Fall auch den Zuschauern wieder einmal etwas geboten wurde.

Letztendlich belegte die KG Stammelte Böömche mit ihrer Mannschaft auf dem Foto mit der Mannschaftsbetreuung einen hervorragenden 2. Platz, der natürlich anschließend noch mit den anderen platzierten Mannschaften kräftig gefeiert wurde.



Festwoche mit hochkarätigen Gästen

Die Hospizbewegung Düren-Jülich stellt Information in den Mittelpunkt des Jubiläums

Düren. Dem Leben nicht mehr Tage abringen, sondern den letzten Tagen mehr Leben geben – mit diesem Anspruch setzt sich die Hospizbewegung Düren-Jülich nun seit 20 Jahren für menschenwürdiges Sterben ein. In einer Zeit, in der der Tod nicht mehr als integraler Bestandteil des Lebens begriffen und die Auseinandersetzung mit der eigenen Endlichkeit mehr und mehr aus dem Alltagsbewusstsein ausgeblendet wird, sieht es die Hospizbewegung als ihre Aufgabe, todkranken Menschen und ihren Angehörigen wieder einen natürlichen Umgang mit dem so wichtigen letzten Abschnitt des Lebens zu ermöglichen. Seit zwei Jahrzehnten berät, begleitet und befähigt die Hospizbewegung Düren-Jülich Menschen in diesem Sinne. Und so ist es logisch, dass auch im Jubiläumsjahr 2013 nicht das Feiern, sondern viele wertvolle Informationsveranstaltungen im Mittelpunkt stehen. Und so hat die Hospizbewegung auch den Höhepunkt dieses Jahres geplant: In der Festwoche vom 7. bis 12. Oktober wird mit Hilfe hochkarätiger Gäste in sechs Veranstaltungen die Idee guter Hospizarbeit in die Öffentlichkeit getragen. Zu den Veranstaltungen im Haus der evangelischen Gemeinde am Wilhelm-Wester-Weg in Düren sind alle Interessierten herzlich eingeladen.

„Hospiz macht Schule“ heißt es zum Auftakt am Montag, 7. Oktober. Ehrenamtliche stellen dieses bundesweite Projekt ab 15 Uhr vor. Ziel dieses 2008 ins Leben gerufenen und mittlerweile preisgekrönten Pro-

jektes ist es, Kinder mit dem Thema „Tod und Sterben“ nicht allein zu lassen. „Ethik“ ist die Überschrift über der zweiten Veranstaltung am Dienstag, 8. Oktober (19 Uhr). Referent ist Philosophie-Professor Jan Beckmann (Hagen), der bis 2011 einen Lehrauftrag für Medizinische Ethik an der Universität Essen hatte und Mitglied in hochrangigen Ethik-Kommissionen war und ist. Am Mittwoch, 9. Oktober, stehen ab 19 Uhr Palliativmedizin und Palliativpflege im Mittelpunkt. Über die medizinischen Aspekte spricht Prof. Dr. Friedemann Nauck, Direktor der Klinik für Palliativmedizin an die Uniklinik Göttingen. Über die Palliativpflege spricht Martina Kern, Bereichspflegedienstleiterin des Zentrums für Palliativmedizin am Malteser-Krankenhaus Bonn-Hardtberg. Pfarrer Anton Straeten, viele Jahre lang Seelsorger im Krankenhaus Düren, beleuchtet am Donnerstag, 10. Oktober, ab 19 Uhr das Thema Spiritualität. Für Freitag, 11. Oktober (19 Uhr), hat die Hospizbewegung die ehemalige Bundesjustizministerin Prof. Herta Däubler-Gmelin für einen Vortrag über die Patientenverfügung gewonnen. Die Juristin hat derzeit Lehraufträge an der Freien Universität Berlin und der RWTH Aachen.



Prof. Däubler-Gmelin gehört auch zu den prominenten Referenten, die zum Abschluss der Festwoche am Samstag, 12. Oktober (14 bis 20 Uhr), beim Festakt im Dürener Haus der Stadt auftreten. Hinzu gesellen sich die Bundestagsabgeordnete Marlene Rupprecht als Vorstandsvorsitzende des Deutschen Hospiz- und Palliativverbandes (DHPV), Prof. Mag. Dr. Andreas Heller,



Inhaber des Lehrstuhls für Palliative Care und Organisationsethik an der Universität Klagenfurt, Wien, Graz, und Schauspieler Walter Renneisen, der auf zahlreichen Theaterbühnen glänzte, im Fernsehen in nahezu allen Krimiserien zu sehen war und derzeit in seinem Programm „Liebe, Tod und Teufel“ eine Auswahl von Fabeln, Geschichten und Gedichten von Äsop über Wilhelm Busch bis Heinz Erhard präsentiert. Moderiert wird der Festakt, der unter der Schirmherrschaft des Dürener Bürgermeisters Paul Larue steht, von der bekannten Trauerexpertin Frau Dr. Ruthmarijke Smeding. Musikalisch bedienen Johannes Esser (Klavier) und Katharina Bergrath (Sopran) die Liebhaber der klassischen Musik, während Elmar Valter und Peter Bernards zum Ausklang Beatlessongs unplugged präsentieren.

Ganz zu Ende ist mit dieser Festwoche das 20-Jährige für die Hospizbewegung noch nicht. Am 24. Februar präsentiert der international gefeierte Dürener Pianist Lars Vogt den Schlussakkord mit einem Konzert in der Christuskirche Düren.

Der Eintritt zu allen Veranstaltungen ist frei, Spenden sind erwünscht. Wir bitten um Anmeldung unter 02421-39 32 20.

20 Jahre Marienfest in Berg

1993 wurde nach der 1100-Jahrfeier in Berg die Idee zum „Marienfest“ geboren.



So kam es, dass wir dieses erstmals im Jahr 1994 feierten und somit auch die Tradition der im Jahr 1925 vom Erzbischof zu Köln auf Initiative des damaligen Pfarrer Müller aus Niederzier erteilten Genehmigung, alljährlich am Feste der Himmelfahrt Mariens oder am darauf folgenden Sonntag eine Prozession nach Berg durchzuführen, wieder aufleben ließen.

Nun dürfen wir mit Stolz sagen, dieses Fest, im Anschluß an die Messe, zum 20. Mal gefeiert zu haben.

Das uns dies gelungen ist, haben wir der zahlreichen Unterstützung vieler Helfer und Spendern zu verdanken, bei denen wir uns auf diesem Wege recht herzlich bedanken.

Vor allen Ihnen, liebe Gäste, danken wir für die jahrelange Treue. Sie alle haben zu einem guten Gelingen des Festes beigetragen.

Dieses Jahr war das „Berger-Wetter“ wieder einmal Regen zum Marienfest. Trotzdem sind die Schützen, die Heimbachpilger und die Messdiener begleitet von vielen Teilnehmern, in einer Prozession von der Kirche aus nach Berg gegangen. Hier wurde dann vor unserer schön geschmückten Kapelle die heilige Messe zelebriert. Für die feierliche Gestaltung der Messe möchten wir uns besonders bei Herrn Pfarrer Galbierz, den Messdienern, dem Kirchenchor, den Schützen und den Heimbachpilgern bedanken.

Auf unserem Festplatz haben wir dann mit unseren Gästen gemütlich diese 20-jährige Bestehen des Marienfestes gefeiert. Dem Trompetercorps „Zierte Jonge“ das uns ein 1 1/2-stündiges Platzkonzert mit einem Potpourri aus bekannten Liedern geboten hat, möchten wir besonders herzlich danken.

Was vor 20 Jahren wieder entstanden ist, müssen wir nun leider, leider beenden. Im Laufe dieser langen Zeit ist die Zahl der aktiven Helfer aus Alters- oder gesundheitlichen Gründen so gering geworden, dass wir es nicht mehr schaffen, weitere Marienfeste so wie Sie, liebe Gäste, und wir es gewohnt waren, zu halten. Nach der Messe an der Marienkapelle wird es somit keinen gemütlichen Ausklang auf unserem Festplatz geben.

„Mit einem lachenden und einem weinenden Auge...“, verabschieden wir uns rückblickend auf 20 schöne Jahre, die wir mit Ihnen gefeiert und die Ihnen hoffentlich genauso viel Freude bereitet haben wie uns.

Für die Dorfgemeinschaft Berg & Haus Eilen
Christel Decke

Wenn das Gedächtnis nachlässt

Spezialkurs für Angehörige und ehrenamtliche Personen von demenziell Erkrankten Menschen

Demenz, diese Diagnose löst bei Betroffenen und Angehörigen gleichermaßen Erschrecken aus. Das ist eine verständliche Reaktion denn die Krankheit berührt den Menschen in seinem tiefsten Innern, in seiner Persönlichkeit.

Demenz lässt die Vergangenheit verlöschen zerstört die Orientierung in der Gegenwart und nimmt die Zukunft. Der Betroffene verliert Zug um Zug seine Fähigkeiten, selbstständig Tätigkeiten aus zu üben, für sich zu sorgen und Beziehungen zu pflegen. Das heißt er wird schrittweise immer hilfloser. Das ist nicht nur für ihn ein schweres Los sondern auch für die anderen Familienmitglieder und besonders für denjenigen, der die Hauptlast trägt.

- Welche Anforderungen bringt die Pflege eines demenzkranken Menschen mit sich?
- Wer könnte dabei unterstützen?
- Welche finanziellen Hilfen stehen einem zu?

Der Angehörige muss sehr viel regeln und organisieren. Auch die psychischen Belastungen sind enorm hoch.

Inhalte der Schulung sind unter anderem Formen, Schweregrade und Verlauf der Demenz, verwirrte Menschen verstehen, Bewältigungsstrategien für pflegende Angehörige, für Entlastung sorgen so wie pflegerische Versorgungsangebote.

Die Teilnahme vermittelt pflegende Angehörige und ehrenamtliche Personen nicht nur das notwendige Wissen sondern auch das Gefühl nicht ganz allein mit einer schweren Lebensbürde allein zu sein.

Info-Abend: Dienstag 08.10.2013

Kursbeginn: Dienstag 15.10.2013

Uhrzeit: jeweils Freitag von 19.00 Uhr bis 20.30 Uhr

Kursdauer: 6 x 90 Minuten

Referentin: Mathilde Wisniewski

Pflegeberaterin nach § 7 a SGB XI, § 45 SGB XI

Fon: 02462 3520 Mobil: 01607162768

Ort: SEN AKTIVA Tagespflege

Valenciener Straße 126

52355 Düren-Gürzenich, Tel. 02421 / 9945286

Die Teilnahme ist kostenlos

Um Anmeldung bei Mathilde Wisniewski wird gebeten da die Teilnehmerzahl begrenzt ist.



KOHL

Die Textilreinigung in Ihrer Nähe!

- Lederreinigung & Färbung
- Teppich- & Polsterreinigung
- Leder- & Textiländerung
- Kunststopfen

Teppichreinigung pro m² ab 13,- €
Polstermöbelreinigung 6-sitzig ab 250,- €

Siegfried Kohl
Grabenstr. 61 · 52382 Niederzier/H.-Stammeln
Telefon: 02428/4074 · www.reinigung-kohl.de

Ehrenamtliche Unterstützung gewünscht

Das AWO-Seniorenzentrum Niederzier (Huchem-Stammeln) bietet seinen Bewohnerinnen und Bewohnern ein umfangreiches Veranstaltungsprogramm, um ihnen den Alltag so abwechslungsreich wie möglich zu gestalten.

Wir Ehrenamtlerinnen und Ehrenamtler tragen auch zweimal im Monat, am Sonntagvormittag, dazu bei und gestalten eine Wortgottesfeier mit Kommunionsspende. Da erfreulicherweise immer mehr Menschen dieses Angebot annehmen, wären wir für Ihre ehrenamtliche Unterstützung sehr dankbar. Ihre Mithilfe besteht darin, die Bewohnerinnen und Bewohner in das Foyer des Zentrums zu begleiten und nach der Feier auch wieder zu den Wohnbereichen zurückzubringen. Da wir in zwei Gruppen arbeiten, wären wir für Ihre Hilfe an einem Sonntagvormittag von 10.30 bis 12.00 Uhr (am 1. oder 3. Sonntag) sehr dankbar.

Wie schnell können Angehörige oder sogar wir selbst in die Situation kommen, auf fremde Hilfe angewiesen zu sein. Die Bewohnerinnen und Bewohner im AWO-Seniorenzentrum bringen uns für diese kurze Zeit, die wir Ihnen schenken, so viel Dankbarkeit entgegen, dass wir EhrenamtlerInnen diesen Vormittag gerne mit ihnen verbringen.

Wir würden uns freuen, wenn wir durch den einen oder anderen hilfsbereiten Menschen unterstützt würden. Fragen dazu beantwortet Ihnen gern Gerda Müsgen, Tel. 02428 1003.

Förderverein des AWO Seniorenzentrums

Niederzier/Huchem-Stammeln e. V.

Bewohner des AWO Seniorenzentrum zu Besuch in der Domstadt.



Am Donnerstag, den 22.08.2013 besuchte der Förderverein des AWO Seniorenzentrum Niederzier/Huchem-Stammeln e.V. mit 25 Personen die Domstadt Köln. Um 10:30 Uhr starteten wir mit dem Bus nach Köln. Dort besuchten wir zuerst den Dom. Anschließend ließen es sich die Bewohner im „Peters Brauhaus“ in der traditionellen Mühlengasse 1, bei Schlachterplatte, Himmel und Ääd, Bratkartoffeln und einem leckeren Kölsch so richtig gut gehen. Nach dem Mittagessen ging es am Rhein entlang zum Schokoladenmuseum. Bei einer Führung erfuhren wir viel Wissenswertes über den Anbau von Kakao und die Herstellung von Schokolade. Natürlich durften wir auch probieren, zuerst die gerösteten Kakaobohnen und dann der Höhepunkt, der Schokoladenbrunnen.

Schon alleine der Duft machte uns ungeduldig. Dann konnten wir kosten. Mit einem Eis im "Alten Pegelhaus" rundeten wir dann unseren Ausflug in die Domstadt ab. Gegen 18:30 Uhr waren wir wieder zu Hause in Huchem-Stammeln.

Unser besonderer Dank gilt allen freiwilligen Helfern, die uns begleiteten.

Auch gilt unser Dank der Gemeinde Niederzier die durch eine großzügige Spende erst diesen Ausflug ermöglichte. **D a n k e.**

Für den Vorstand

Manfred Mehren
Geschäftsführer



An alle interessierten Jugendliche und Erwachsene

Hallo, hiermit biete ich Euch/ Ihnen das nachfolgende interessante Fach- Seminar an:

Fachseminar

**„Drogen bei Jugendlichen“
mit dem Schwerpunkt „legale Drogen“**

**KEINE
MACHT DEN
DROGEN**

Samstag: 28. September 2013
9:00 Uhr – ca. 14:00 Uhr (6,00 UStd.)

Ort: AWO- Kreisverband- Düren e.V.
Schulungsraum 2 – Düren, Paradiesstraße 76a

Seminarbeschreibung: Der/ Die Teilnehmer/in wird über stetig steigende Drogenprobleme bei Jugendlichen (Drogenkonsum mittlerweile bereits bei 11-jährigen) informiert.
Unterrichtsschwerpunkt: ⇒ „legale Drogen“ bei Jugend- Ferien- Maßnahmen/ Klassenfahrten/ in Jugendeinrichtungen etc.
Problemsituationen sollen frühzeitig erkannt und verhindert werden.

Kostenbeitrag: 8,00 €
(für Seminargebühren/- unterlagen und Getränke)

Telefonische Anmeldung / E-Mail erforderlich:
Dietmar Jordan
☎ 0 24 24 – 16 75 ab 18:00 Uhr
info@awo-vettweiss.de

Wegbeschreibung – Seminarraum 2 – In der Tagesmütter Agentur Düren:

Mit PKW oder ab Bahnhof ZOB: Die Autobahn (A4) bis Abfahrt Düren, (L253 / B56) weiter in Richtung Zentrum über die Schnellstraße (B56) die Schoellerstraße bis zur ersten Ampel, dann rechts in die Eisenbahnstraße Richtung „Haus der Stadt“ / „ZOB“.
Den „Bahnhof/ ZOB“ links liegen lassen, an der großen Kreuzung weiter in die Fritz-Erler-Straße. Vorbei am Kino „Das Lumen“ über die Kreuzung hinweg auf der Fritz-Erler-Straße bleibend (rechts an der Kreuzung befindet sich ein Nissan-Autohandel). Nach ca. 50 Meter befindet sich links ein Ford-Auto-Handel, nach weiteren ca. 50 Meter geht rechts ein Teil der Paradiesstraße rein, dort der Beschilderung „AWO-“ bzw. „AWO- Seminarraum“ folgen, vor der großen Halle („Jeck un Joot“ / „Gracy Town“) rechts vorbei, dann hinter der Halle links. Der Seminarraum liegt dann nach ca. 25 Meter rechts (ist ebenfalls beschildert). Parkmöglichkeiten befinden sich ca. 30 Meter weiter auf der großen Freifläche.



Für Rückfragen stehe ich Ihnen gerne zu Verfügung ☎ 0 24 24 – 16 75 oder am Anreisetag über Handy 01 72 – 74 14 97 8

Mit schönen Grüßen verbleibe ich bis dahin

Dietmar Jordan

**Reparaturen und Wartungen nach Herstellervorschrift
AN ALLEN AUTOMARKEN**

Unsere Leistungen:

Service · Teile · Zubehör · TÜV · AU · Reifen · Inspektionen · Achsvermessung
Unfallinstandsetzung · Leihwagen · Neu- und Gebrauchtwagenverkauf
Fehlercodediagnose an allen Fahrzeugen · Klimageservice · Bremsen
Stoßdämpfer · Auspuff · Scheibenreparatur und Ersatz · Inspektionen für
alle Automarken nach Herstellervorschrift



Laaf & Heyden GmbH

Autorisierter OPEL-Service

Forstweg 1 · 52382 Niederzier-Oberzier
Telefon (0 24 28) 64 61 · Telefax (0 24 28) 63 32
www.laaf-heyden.de

**Die „alten Herren“ des SV SW Huchem-
Stammeln sind Gemeindepokalsieger 2013**

Im Rahmen der Gemeindepokalwoche Niederzier wurde beim diesjährigen Ausrichter, dem SV Hambach, auch der „Alte Herren Gemeindepokal“ ausgespielt.

Am Spieltag herrschte herrliches Sommerwetter, die Bedingungen waren optimal, wenn auch das Zuschauerinteresse etwas zu wünschen übrig ließ.

Es gab sehr schöne und torreiche Spiele zu sehen, wobei der Gruppenmodus der Auslosung leider nicht eingehalten werden konnte. Ellen und Oberzier stellten entgegen der Anmeldung am Spieltag eine gemischte Mannschaft und somit spielte jeder gegen jeden.

Unsere Mannschaft mit den Spielern Karsten Bergau im Tor und den Feldspielern Mark Köpke, Markus Stupp, Freddy Sanna, Stefan Nell, Reiner Moritz, Ingo Rosarius, Jörg Heiliger und Esad Delanovic sowie Betreuer Karl-Philipp Sattler erzielte folgende Ergebnisse:

Huchem-Stammeln – Niederzier 1:0; Krauthausen – Huchem-Stammeln 0:0 und das Spiel Huchem-Stammeln – Ellen/Oberzier endete 6:1. Im letzten Spiel, welches nach dem Tabellenstand auch als Endspiel zu sehen war, benötigte Huchem-Stammeln nur ein Unentschieden, Hambach ein höheres Torverhältnis brauchte. Letztendlich trennte man sich in einem ebenfalls sehr guten Spiel 1:1 unentschieden und die AH des SV SW Huchem – Stammeln konnten als Gesamtsieger den Gemeindepokal im Beisein des Gemeindevertreters Frank Rombey in Empfang nehmen.

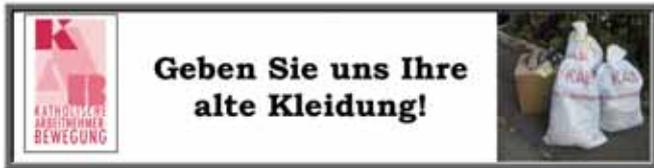


PORSCHEN & BERGSCH
Mediendienstleistungen
Druckerei & Agentur & Verlag

**Ideen,
die
beeindrucken!**

Am Roßpfad 8 · 52399 Merzenich
Tel. (0 24 21) 7 39 12 · Fax (0 24 21) 7 30 11
info@porschen-bergsch.de · www.porschen-bergsch.de

KAB Kleidersammlung



Geben Sie uns Ihre alte Kleidung!

Die **Katholische Arbeitnehmer-Bewegung (KAB)** führt **2013** wieder ihre Kleiderbringsammlung unter dem Zeichen **FairWertung** durch. Der Dachverband **FairWertung** hat Grundsätze für eine faire Sammlung und Vermarktung von Gebraucht Kleidung entwickelt. www.fairwertung.de, an denen wir uns orientieren. **Der Erlös der Sammlung kommt der sozialen und gemeinnützigen Arbeit der KAB zu Gute.**

Wir sammeln: Gut erhaltene Kleidung aller Art, Heimtextilien (Gardinen, Bettwäsche, Handtücher, Federbetten und Kopfkissen) sowie paarweise gebündelte Schuhe.

Samlungszeitraum:
Montag 23.09.2013 - Donnerstag 26.09.2013

Sammelstellen:

- 1. Familie Günther Henseler, Bahnhofstr.30, Huchem-Stammeln, Tel.: 02428-4875**
Abgabe: täglich Montag bis Donnerstag von 9.00 Uhr bis 17.00 Uhr
- 2. Familie Guido Breuer, Karolingerstr. 23, Huchem-Stammeln, Tel.: 02428-901472**
Abgabe: täglich Montag bis Donnerstag

Danke, sagt ihre KAB St. Josef Huchem-Stammeln!



Kontakt:
KAB Bezirk Düren
Martinstr. 6
52062 Aachen
Telefon: 0241/ 400 1863

dirk.langebach@kab.bistum-aachen.de
Katholische Arbeitnehmer-Bewegung



»Ich bin unabhängig von steigenden Stromkosten – durch Photovoltaik!«

Ihr IBC SOLAR Fachpartner:

biederstedt
 PHOTOVOLTAIK

Hahnswende 48 • 52372 Kreuzau
Tel. 02421/5558931 • Fax. 02421/5558932
Mail: pv-biederstedt@t-online.de

Werden auch Sie unabhängig mit Ihrer eigenen Photovoltaikanlage!
Ihr Fachpartner berät Sie gerne www.biederstedt.de

IBC SOLAR

DIE AUSSICHTEN SONNIG

HEINRICHS

FAHRZEUGLACKIERUNG MEISTERBETRIEB

- Reparatur von Unfallschäden
- Abrechnung von Kasko- und Haftpflichtschäden
- Austausch von Windschutzscheiben
- kostengünstige Dellenentfernung ohne Lackieren

Ihr Spezialist für Karosserie und Lack!

Römerstraße 24 · 52382 Niederzier-Selhausen · Tel.: 0 24 28 / 66 39
(direkt neben der Aral-Tankstelle)

SG Niederzier/Hambach/Krauthausen im „Auslandseinsatz“

In den diesjährigen Sommerferien war unsere Spielgemeinschaft durch eine Abordnung im benachbarten Ausland vertreten: Die Niederlande waren zu gleicher Zeit Urlaubsziel von vier Familien, deren Kinder alle Fußball in verschiedenen Mannschaften der SG bzw. Vereinen der Umgebung spielen. Was zunächst nur eine fixe Idee war, wurde schnell konkret: Wenn sowieso die halbe Mannschaft (samt Trainer) vor Ort ist, warum dann nicht gleich ein internationales Freundschaftsspiel organisieren?



Gesagt, getan. Dem Internet sei Dank, konnten schnell die nötigen Kontaktdaten ermittelt werden, so dass sich am 14. August 2013 vier Spieler der F1 (Jan, Lars, Luca und Leon), drei E-Jugendspieler(-in) (Jan, Saskia und Louis) sowie zwei Bambini-Kicker (René und René) nebst elterlichem Fan-Tross auf den Weg ins „Stadion“ des SV Renesum zum verabredeten „Länderspiel“ gegen die gastgebenden „F-Pupillen“ von Trainer Bart Raats machten. Aufgrund unserer bunten Altersmischung schien die niederländische Mannschaft des 2005er-Jahrgangs ein passender Gegner zu sein.

Man einigte sich bei sommerlichen Temperaturen auf eine Spieldauer von 2 x 20 Minuten und legte nach der Übergabe unserer kleinen Fußballgeschenke auch sofort los. Auch im Jugendbereich scheint die Brisanz des Duells Deutschland-Niederlande durchaus angekommen zu sein, beide Mannschaften schenkten sich von Beginn an nichts und gingen engagiert zu Werke. In den ersten Minuten musste sich unsere Truppe, die natürlich in dieser Besetzung noch nie zusammen gespielt hatte, zunächst einmal finden, doch dann lief der Ball unter dem gewohnt souveränen Coaching von Thomas Mülheims recht gut durch die Reihen. Folgerichtig fielen schnell die ersten Tore durch unseren Goalgetter Lars, aber auch die gegnerische Mannschaft traf das Gehäuse, so dass es bei einem Spielstand von 3:1 für Deutschland in die Pause ging.

Unsere Patchwork-Mannschaft kam nach den gereichten Erfrischungen der freundlichen Gastgeber gut gestärkt aus der Kabine und startete gleich konzentriert in den zweiten Durchgang. Die niederländische Auswahl verschlief ein wenig den Anpfiff, so dass schnell ein komfortabler Vorsprung mit weiteren Toren von Lars erspielt werden konnte. Auch beide Jan's und Louis trugen sich im Verlauf in die Torschützenliste ein, aber auch dem Gegner wurde höflich noch ein Treffer gewährt. Besonders hervorzuheben sind die beiden jüngsten und auch kleinsten Akteure, die beiden Bambini-René, die trotz erheblicher körperlicher Unterschiede pffig mitspielten und voll bei der Sache waren. Nach dem Schlusspfiff nahmen wir zum Abschied dankend den Verewinswimpel der jungen Mannschaft vom SV Renesum entgegen und sprachen zugleich eine Einladung zum nächsten Jugendturnier unserer SG aus, in der Hoffnung, uns für die Gastfreundschaft und den gelungenen Urlaubstag revanchieren zu können.

Zu guter Letzt lautete das Endergebnis 7:2 für die deutsche Vertretung, nach einem schön anzuschauenden Fußballspiel, das Allen gezeigt hat: Fußball (und Sport im Allgemeinen) kennt keine Grenzen oder Sprachbarrieren, er verbindet durch das Spiel und macht vor allem eins: über-all Spaß!

St.-Nikolaus Schützenbruderschaft Niederzier 1621 e. V.

Mitglied des Bundes der Historischen Deutschen Schützenbruderschaft e. V. Köln

Zur Herbstkirmes holte Stefan Radzuweit die Bruderkönigswürde für 2014 als Nachfolger seiner Mutter Cornelia Fischer-Radzuweit 2013

Am Sonntag den 08.09.2013 war der Weihberg Treffpunkt der St. Nikolaus-Schützen Niederzier, wo die Herbstkirmes traditionell stattfand.

Dienstleistungen rund ums Haus

- **Bodenverlegung**
Fliesen, Laminat
- **Trockenbau**
- **Anstreicher-Arbeiten**
- **Küchen**
Demontage u. Montage
- **Möbelmontage**
aller Art
- **Hausmeisterservice**

DETLEF PAUL

Selhausener Straße 14 A · 52382 Niederzier
Telefon 0173-5234768

Um 14.00 Uhr ging es dann in geselliger Runde, bei kühlen Getränken, Kaffee, Kuchen und mit den Schießwettbewerben los. Nicht zu vergessen: mit dem Spielmobil und einer Hüpfburg war auch für unsere Kleinen bestens gesorgt. Musikalisch wurden wir von den „Zierte Jonge“ bestens unterhalten. Herzlichen Dank dafür!

In spannenden Wettbewerben holte sich mit dem 75. Schuß Franz-Heinz Eber den Pokal der Altkönige. Den Aachen Münchener Pokal, gestiftet von Albert Lieven, holte sich mit dem 7. Schuß Tamara Peters. Den Helga Kunze Pokal sicherte sich Uwe Schmitz mit dem 12. Schuß.



Allen einen herzlichen Glückwunsch!

In der Zwischenzeit war auch der Grill auf Temperatur. So konnten sich alle vor dem Großen Finale, dem Schießen um die Bruderkönigswürde 2014 mit leckerem Gegrilltem stärken.

Zum Finale des Schießwettbewerbs kam nun der Bruderkönigsvogel an die Reihe.

Eröffnet wurde dieser durch unseren 1. Brudermeister Willi Schmitz. Danach versuchten einige Schützen ihr Glück.

Mit dem 48. Schuß schaffte dieses Stefan Radzuweit und ist nun unser Bruderkönig 2014.



Auch hier herzlichen Glückwunsch.

Somit ist nun der Titel in der Familie geblieben. Es erwartet uns bestimmt ein schönes Schützenfest an Pfingsten in 2014.

Die Schützenbruderschaft bedankt sich bei allen Besuchern, Helfern und Kuchenspendern für ihr Engagement, verbunden mit der Hoffnung, dass im nächsten Jahr noch mehr Besucher den Weg auf den Weinberg finden werden.

Mit einem lieben Schützengruß

Ihre St.-Nikolaus Schützenbruderschaft

1. KNEIPENKONZERT der Eilbachklänge Niederzier

**21.09.2013
19:00 Uhr**

**Holzer's
Holzer's Traditionshaus**

- Nostalgische Maltechniken
- Restaurierarbeiten
- Tapezierarbeiten
- Lackierarbeiten
- Fußbodenverlegungen
- Wärmedämmung
- Beton-Fassadensanierungen



**Malerwerkstätte
Elmar A. Klein**

Familientradition seit 1905

*Sämtliche Anstriche
auch mit biologischen
Farben*

Oberstraße 19
52382 Niederzier
Telefon (0 24 28) 90 10 04
Telefax (0 24 28) 90 10 05
e-Mail: mail@malermeister-klein.com

Fachbetrieb seit 1986

HOTFILTER

Sanitär- und Wärmetechnik

52382 Niederzier · Tel. (02428) 4365 · Fax (02428) 6761

Gute Beratung – Gute Arbeit – Guter Service

WERBUNG... die anzieht!

Wir bedrucken Ihre Firmen-/Vereins-Textilie!

Zum Beispiel:

Poloshirt, Premium-Qualität,
100% Baumwolle mit Knopfleiste,
inkl. 1-farbiger Druck Brustemblem
und großflächiger Rückendruck im
Flock- oder Flexverfahren

1-24 Stk. = **€ 15,95**
je Shirt netto

Normales T-Shirt
bei gleicher Qualität

1-10 Stk. = € 12,99 je Shirt netto
ab 11-24 Stk. = € 9,99 je Shirt netto



*Anzeige ausschneiden, mitbringen und Rabatt erhalten!

Am Roßpfad 8
52399 Merzenich (Girbelsrath)

Tel. (0 24 21) 7 39 12
Fax (0 24 21) 97 24 01 · 73011

info@porschen-bergsch.de
www.porschen-bergsch.de

Fliesen legen und mehr ... **H.B. Uerlings** Fliesenfachbetrieb

Über 30 Jahre
Berufserfahrung

Wir übernehmen sämtliche Arbeiten die bei der Altbausanierung und im Neubau anfallen.
Das bedeutet, Sie benötigen in der Planungs- und Ausführungszeit nur einen Ansprechpartner.
Wir beauftragen qualifizierte Fachfirmen oder arbeiten mit Handwerkern Ihres Vertrauens zusammen.
Sie können selbstverständlich Eigenleistungen erbringen und wir führen nur Teilleistungen aus.

Leistungsumfang:

- Fliesenarbeiten aller Art
- Natursteinarbeiten
- Reparaturservice
- Versiegelungsarbeiten
- Balkonsanierung incl. Dachdeckerarbeiten
- Trockenbauarbeiten
- Mauer-, Putz- und Estricharbeiten
- Elektro- und Installationsarbeiten
- Handwerkervermittlungs-Service
- Durchführung von Renovierungs- und Terminarbeiten auch in der Nacht, sowie an Sonn- und Feiertagen
- Aus- und Einräumen von Wohnungen im Zuge von Renovierungsarbeiten
- Endreinigung

Wir garantieren Ihnen eine optimale Leistungsausführung bei fairen Preisen und würden uns freuen auch für Sie tätig werden zu dürfen.

Hauptstraße 166 · 52372 Kreuzau · Tel. 0 24 22/47 33 · Fax 0 24 22/90 33 05 · Mobil 0172/2 63 85 76

Schwimmen lernen mit Eltern – ab 3 Jahre

Ihr Kind kann hier spielerisch in kleinen Gruppen das Element Wasser kennen lernen. Die Kinder gehen mit einer Bezugsperson zusammen ins Wasser. Neben der Wassergewöhnung stehen gezielte Übungen zum Springen, Tauchen und Gleiten auf dem Programm. Viel Spaß und spielerisches Üben stellen dabei im Vordergrund. Die Kinder sollen sich in diesen Kursen spielerisch ans Wasser gewöhnen. Gerade für anschließende Schwimmkurse ist dies sehr hilfreich, da die Kinder keine Angst mehr vor dem Wasser haben.

Wasserbewältigung

Nachmittagskurs, Schwimmhalle Huchem Stammeln, Hochheimerstraße 34
 freitags, 11.10.–20.12.13., 9., 15.15.–16.00 Uhr, 9 UStd.
 Mit Sabine Ritz, (02428) 9 51 83 57 / Brigitte Schmitz
 Entgelt: 46,50 €, ab 8 TN, inkl. Nebenkosten
 Anmeldung online oder mit Anmeldekarte Kursnr. G4740A

Seepferdchen

Ziel des Schwimmkurses ist das Seepferdchen. Ihr Kind wird spielerisch an das Tauchen, Schwimmen, Atmen, Gleiten und den Auftrieb im Wasser herangeführt. Doch gibt es beim Schwimmen auch andere Aspekte. Das Kind übt die Koordination verschiedener Körperteile. Es bewegt sich gegen den Wasserwiderstand und entwickelt dadurch Muskulatur und Kondition. Auch wenn das Kind sich selbstständig über Wasser halten kann, ist es noch lange kein sicherer Schwimmer. Mit dem Seepferdchen-Abzeichen braucht es immer noch eine Aufsicht beim Schwimmen und am Wasser. Erst mit dem Bronze-Abzeichen erreicht das Kind den Status eines sicheren Schwimmers. Die Kurse finden ohne Begleitung der Eltern statt.

Nachmittagskurs, Schwimmhalle Huchem Stammeln, Hochheimerstraße 34

freitags, 11.10.–20.12.13., 9., 16.00–16.45 Uhr, 9 UStd.
 Mit Sabine Ritz, (02428) 9 51 83 57 / Brigitte Schmitz
 Entgelt: 65,50 €, ab 6 TN, inkl. Nebenkosten
 Anmeldung online oder mit Anmeldekarte Kursnr. G4741A

Nachmittagskurs, Schwimmhalle Huchem Stammeln, Hochheimerstraße 34

freitags, 11.10.–20.12.13., 9., 16.45–17.20 Uhr, 9 UStd.
 Mit Sabine Ritz, (02428) 9 51 83 57 / Brigitte Schmitz
 Entgelt: 65,50 €, ab 6 TN, inkl. Nebenkosten
 Anmeldung online oder mit Anmeldekarte Kursnr. G4742A

Die Programmhefte finden Sie jederzeit an folgenden Auslagestellen:

- Rathaus in Niederzier,
- Zweigstellen der Sparkasse:
- Mühlenstraße in Niederzier und
- Hochheimstraße in Huchem-Stammeln,
- Apotheken: Rosenapotheke Breitestraße in Niederzier und
- Karolinger-Apotheke in Huchem-Stammeln,
- PhysioFit van Dijk in Huchem-Stammeln,
- Erfart-Bäckerei Große Forststraße in Hambach und
- Ringstraße in Niederzier

Bronze

Das Schwimmabzeichen Bronze (früher Freischwimmer) macht die Kinder zu „richtigen Schwimmern“. Bisher erlernte Fähigkeiten werden vertieft und gefestigt. Das Schwimmabzeichen Bronze verleiht 200 Meter (8 Bahnen im großen Becken) in angemessener Zeit zu schwimmen, vom 1-Meter-Brett zu springen und zu tauchen, sowie die Buderregeln zu kennen. Das Seepferdchen ist die Zugangsvoraussetzung.

Abendkurs, Schwimmhalle Huchem Stammeln, Hochheimerstr. 34

freitags, 11.10.–20.12.13., 9., 17.30–18.15 Uhr, 9 UStd.
 Mit Sabine Ritz, (02428) 9 51 83 57 / Brigitte Schmitz
 Entgelt: 46,50 €, ab 8 TN, inkl. Nebenkosten
 Anmeldung online oder mit Anmeldekarte Kursnr. G4743A

Abendkurs, Schwimmhalle Huchem Stammeln, Hochheimerstr. 34

freitags, 11.10.–20.12.13., 9., 18.15–19.00 Uhr, 9 UStd.
 Mit Sabine Ritz, (02428) 9 51 83 57 / Brigitte Schmitz
 Entgelt: 46,50 €, max. 8 TN, inkl. Nebenkosten
 Anmeldung online oder mit Anmeldekarte Kursnr. G4744A

Information und Anmeldung

VHS Rur-Eifel, Vollegasse 2, 52349 Düren
 Tel.: 02421-25 25 77 oder 25 25 83
vhs-rur-efifel.de

Sportboot-Führerschein „See“

Der Sportboot-Führerschein „See“ ist ein Pflichtführerschein für Segelboote mit Motor und Motorboote mit einer Motorleistung von mehr als 5 PS. Er ist nur auf Seeschiffahrtsstraßen gültig (nicht auf Binnenwasserstraßen). In Deutschland, Holland, Frankreich, Spanien, Italien, Kroatien, Slowenien, Griechenland und der Türkei ist der SBF See vorgeschrieben. Mindestalter 16 Jahre (mit Einverständniserklärung der Erziehungs-berechtigten). Es wird das notwendige Wissen vermittelt, um später die theoretische Prüfung ablegen zu können. Zusätzlich zu den Kursgebühren fallen noch Kosten für Lehrbuch, Unterrichtsmaterialien und Prüfung an. Der praktische Teil der Ausbildung, der nicht Bestandteil des VHS-Lehrgangs ist, kann im Prüfungsamt abgelehrt werden. Über Kursinhalte, Prüfungstermine und Kosten informiert der Kursleiter am ersten Abend.

Abendkurs, Gesamtschule Niederzier, Am Weierhof 22
 mittwochs, 9.10.–18.12.13., 9., 18.30–20.45 Uhr, 27 UStd.
 Mit Gerd Emonds, 0171 139 71 52
 Entgelt: 58,-€
 Anmeldung online oder mit Anmeldekarte Kursnr. G4901A

Zweigstellenleitung Niederzier

Sabine Engelmann-Brunner
 Koopweg 50, Niederzier, Tel 02428-803380

„Freitag abends in der VHS“

Die VHS Rur-Eifel bietet auch in diesem Jahresprogrammzeitraum wieder die spezielle „Freitag abends in der VHS“-Reihe an. Hierbei werden jeweils zum Ende eines Monats länderkundliche Vorträge angeboten. In den Pausen erwartet die Teilnehmer ein thematisch passender kleiner Imbiss. In geselliger Runde kann hierbei über die bereits gewonnenen Eindrücke ein wenig diskutiert bzw. geschwärmt werden kann.

Die Reihe beginnt mit dem Vortrag

Kenia – Zu Gast bei afrikanischen Frauen

Nairobi 1985: Weltfrauenkonferenz. Eine deutsche Professorin wird von einer kenianischen Lehrerin in ihr „home“ ins kenianische Hochland eingeladen. Das ist der Beginn einer Frauenstärkenden Entwicklungszusammenarbeit, die in ihrer Art einzigartig ist und aus der eine Reihe von Projekten hervorgegangen ist, z. B. das Mitreiseprojekt „as friends to Kenya-black and white together“.

Die Referentin Margret Lauscher ist bereits zweimal in diesem Mitreiseprojekt nach Kenia gereist. Sie hat in den Homes der Kenianerinnen gewohnt und teilte mit ihnen den Lebensalltag: Gemeinsames Kochen, Wasser holen, Feldarbeit, Topfern, Erzählen, Singen, Tanzen, Feiern überbrückte die kulturellen Unterschiede.

Auch lernte sie Projekte der Entwicklungszusammenarbeit mit Women-Groups vor Ort kennen. An diesem Abend möchte sie die Eindrücke und Erfahrungen dieser „anderen“ Reisen in Wort und Bild schildern und weitergeben.

Referentin: Margret Lauscher

Freitag, 27. September 2013
 Beginn: 19:00 Uhr

Entgelt: 12 € incl. kleinem Imbiss in der Pause

Voranmeldung per Telefon oder Internet ist unbedingt erforderlich – Interessenten werden bei evtl. nicht ausreichender Anmeldeanzahl über Ausfall informiert!

Die Reihe „Freitag abends in der VHS“ im Überblick:

- 27.09.13 Kenia – Zu Gast bei kenianischen Frauen
- 28.10.13 Trekking in Nepal + Besteigung des Mt. McKinley in Alaska
- 29.11.13 Am schönsten Anrch der Welt (multimediale Lesung mit Bernhard Hoelcker, Zieland: Neuseeland; Haus der Stadt; Kartenvorverkauf in der VHS; ohne Imbiss)
- 31.01.14 Weltreise – In 80 Minuten um die Welt
- 28.03.14 Mail
- 23.05.14 Schottland – Nicht nur Kilt und Dudelsack
- 27.06.14 Island – Erfüllung der Rengbrülle

Information und Anmeldung

VHS Rur-Eifel, Vollegasse 2, 52349 Düren
 Tel.: 02421-25 25 77 oder 25 25 83
vhs-rur-efifel.de

Geschichtliche Wanderungen, Radtour & Exkursionen

Die VHS Rur-Eifel bietet im neuen Jahresprogramm 2013/14 im Fachbereich Geschichte folgende Veranstaltungen an:

Kursnr.	Titel	Termin
G1202A	Simonsküll - Ein Eifelort im Wandel der Zeit	15.09.2013
G1203A	Mit dem Fahrrad von Zerkall nach Simonsküll	22.09.2013
G1204A	Wanderung auf dem Kaltrahl	13.10.2013
G1205A	Hölle im Hürtgenwald - Der Tod an der Siegfriedlinie	02.11.2013
G1206B	Sowjetische Kriegsgräberstätte Rurburg	23.03.2014
G1207B	Vogelsang/Westwald/Hürtgenwald	05.04.2014
G1208B	Radtour vom Westwall zum Kaltrahl	25.05.2014

Detailliertere Informationen finden Sie auf der Internetseite www.vhs-rur-efifel.de. Anmeldungen werden unter 02421 25-2577 entgegen genommen oder können auf der jeweiligen Internetseite direkt vollzogen werden.

Ihre Kanzlei in Düren



Alexandra Krämer
Rechtsanwältin,
Fachanwältin für Arbeitsrecht,
Fachanwältin für Erbrecht,
Mediatorin



Ute Maria Stockheim
Rechtsanwältin,
Fachanwältin für Sozialrecht



Gabriele Sandrock-Scharlippe
Rechtsanwältin,
Fachanwältin für Familienrecht

Krämer & Stockheim

Wilhelmstraße 23-25
(im Weiser-Haus am Kaiserplatz)
52349 Düren

Tel 02421 . 20862 -0

Fax 02421 . 20862 -22

info@kraemer-stockheim.de

www.kraemer-stockheim.de

Kanzlei für Arbeit, Familie und Soziales

Cabrio-Sommerschlußverkauf * Peugeot 207 CC 1.6 16V

SSV!



EZ: 28.06.13

- Alufelgen
- Klimaanlage
- Bordcomputer
- Audiosystem
- Bluetooth Freisprech
- u.v.m.

Verbrauch je 100 km:

8,8l innerorts

5,3l außerorts

6,5l kombiniert

CO₂ Ausstoß: 155 g / 100 km

88 kW

6.000€ unter UPE!

ab 16.990.-€

Günstige Finanzierung auch ohne Anzahlung möglich



Autohaus MILZ & LINDEMANN GmbH

Talbenden 2 • 52353 Düren
Tel.: 0 24 28 / 80 97 10

Citroen Exklusivhändler + Peugeot
Vertragspartner mit Neuwagenvermittlungsrecht

Am Mühlenteich 4 • 52428 Jülich
Tel.: 0 24 61 / 41 54

Fiat Exklusivhändler + Kia Servicevertragspartner
Verkauf EU-Fahrzeuge alle Marken



www.milz-lindemann.de